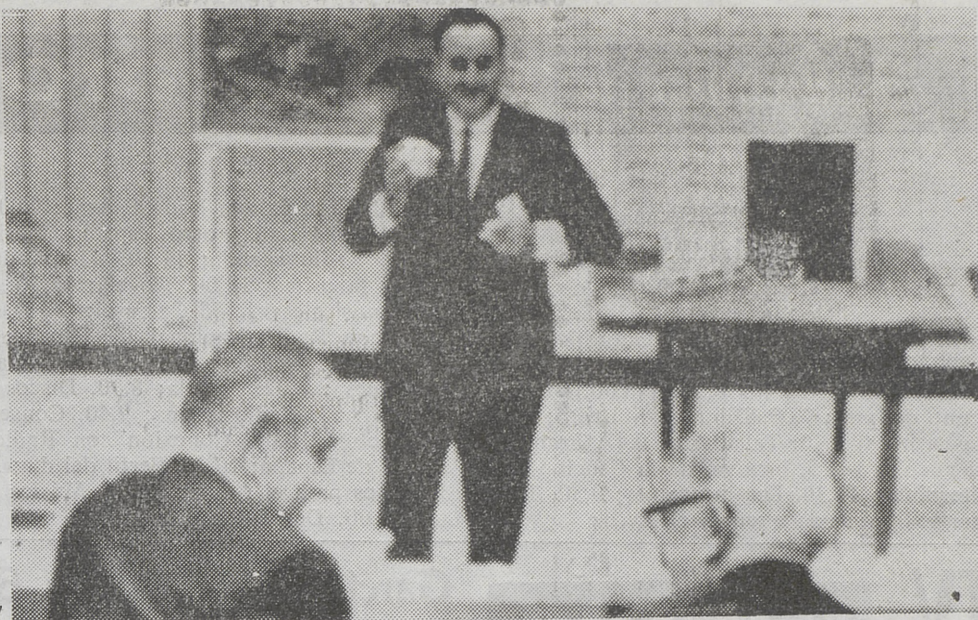


## En Cabo Kennedy

El presidente Johnson y el canciller alemán, Ludwig Erhard, escuchan, en la base norteamericana de Cabo Kennedy, las explicaciones de Rocco Petrone, director de lanzamientos de dicha base, durante la visita que ambos estadistas han realizado al complejo espacial americano de Florida.---(Telefoto UPI-CIFRA).



Según el "New York Times"

## Muñoz Grandes será nombrado en marzo Jefe del Gobierno



LONDRES, 29. (Crónica de "Europa Press", en exclusiva para EL DIARIO DE AVILA).—Según el corresponsal del "New York Times" en Madrid, el Gobierno español "ha aplazado hasta final de año" la presentación de la Ley Orgánica en las Cortes. Tal especulación aparece hoy en el lugar más destacado de la primera página de la edición internacional del citado periódico neoyorquino, que se edita en París y se distribuye por todas las principales capitales europeas. En la crónica, también se dice que el próximo sábado se cumplen los 30 años del Generalísimo, como Jefe del Estado. Y añade que Franco goza de una "satisfactoria salud".

El periodista, citando a "fuentes autorizadas", dice que la redacción de la Ley Orgánica fue completada a principios de este mes, por un Comité de cuatro ministros, y enviada al resto del Gabinete.

La causa del aplazamiento, según el corresponsal del "New York Times", es debida a cier-

tos desacuerdos entre los "hard liners" y "moderates", dentro del Régimen. Los "hard liners", sigue el citado corresponsal, "intentan preservar tanto como puedan el existente sistema, mientras los moderados, respondiendo a las crecientes presiones de la incrementadamente articulada opinión pública, buscan por lo menos una cierta democratización".

El periodista también especula sobre la fecha de presentación de la Ley Orgánica y dice que "puede ser" el próximo mes de noviembre, con un subsiguiente referéndum en febrero.

La crónica del "New York Times" acaba con la siguiente frase "En marzo, según dicen informantes, el general Franco puede nombrar un jefe de Gobierno que se espera sea el capitán general Agustín Muñoz Grandes, vicepresidente del Gobierno y jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas españolas".—MANUEL PIEDRAHITA.

● El problema de la vivienda para los delincuentes italianos

● LOS PSICOANALISIS EN AYUDA DEL TRAFICO DE CARRETERAS

(CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES).

## Ha llegado el momento de decidir si Europa se abre o no a España

MADRID, 30. — Don Alberto Ullastres, embajador de España ante las comunidades europeas, intervino en las reuniones de la mesa redonda sobre la integración de Europa desde la perspectiva española que el Centro de Estudios

Sociales del Valle de los Caídos, celebra estos días. El señor Ullastres en la sesión de la tarde disertó sobre el tema "España ante el proceso de integración europea". España ha vivido —dijo— hasta 1958 en una relación económica estrecha con Europa. El Mercado Común y el proceso de integraciones regionales que desata en todo el mundo crea una situación discriminatoria para la economía española. Hasta este momento el desarrollo económico español se ha puesto a nivel de su mercado de treinta millones de habitantes, pero en lo sucesivo está condicionado por los mercados exteriores. Ha llegado el momento de decidir si Europa se abre o no a España, porque este hecho condiciona las inversiones y toda la política económica.

En la sesión de la mañana expuso su ponencia sobre los problemas militares de la integración europea el profesor barón Von Der Heydte. —(Cifra).

## LO QUE FALTABA



LONDRES.— Con aire marcial, este maniquí presenta el modelo de minifalda para hombres que, según las predicciones de su creador, el modisto Joe Kagan, hará furor... en 1980. La idea se inspira en el "kilt" de cuando las legiones romanas invadieron Inglaterra.—(Foto Europa Press).

## Hoy, a las doce de la noche comienza la soledad para RUDOLF HESS



El 1 de octubre de 1946, los 21 acusados del Proceso de Nuremberg escuchan el veredicto. De izquierda a derecha, en primera fila: Goering, Hess, Von Ribbentrop, Keitel, Kaltembrunner, Rosenberg, Franck, Frick, Streicher, Funck y Schacht. En segunda fila: Doenitz, Raeder, Von Schirach, Sauckel, Jodl, Von Papen, Seyss Inquart, Speer, Von Neurath y Fritzsche. Hoy, 30 de septiembre, con el cumplimien-

to de la condena de 20 años de Speer y Von Schirach, sólo quedará un preso en Spandau: Hess. Sobre esta fotografía, de izquierda a derecha, Albert Speer y Von Schirach, que esta noche, a las 24 horas quedarán en libertad y Rudolf Hess, el único preso que quedará para las 132 celdas de la prisión de Spandau y para quien hoy comienzan horas de soledad.---(Foto EUROPA PRESS).

## Tierra de Avila

En página 5:

● ESPLENDIDA COSECHA DE FRUTAS Y JUDIAS EN BARCO DE AVILA

● Es preciso pensar en la regulación del suministro de agua en Arévalo

TELEVISION

2,05, Musical catorce cero cinco; 2,55, El teatro; 3,00, Telediario; 3,20, Fin de semana; 3,45, Edición especial; 4,02, Sesión de tarde, "La patrulla"; 5,30, Octubre 1966; 6,30, Kentucky Jones; 7,00, Cesta y puntos; 7,45, El rincón de los chicos; 8,00, Viaje al fondo del mar; 9,00, Dibujos animados; 9,15, Telecrónica; 9,30, Telediario; 9,47, Franco y su pueblo; 10,15, Festival de la Canción Mediterránea; 11,30, Los intocables; 0,30, Telediario, El alma se serena y cierre.

8,30, Gran parada Radiosistema; 9,00, Música para su viaje y otros espacios musicales; 10,45, Radio agenda; 11,30, Album de melodías favoritas; 12,00, Novela; 12,20, Espacios musicales; 1,15, Carrusel; 2,15, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Boletín informativo; 3,30, Música para la sobremesa; 8,02, Novela; 8,30, Discos dedicados; 9,00, Radiosistema; 9,40, Consejos al conductor; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,30, Perfil del día; 10,35, Diálogos para el futuro; 10,45, Música seleccionada; 12,00, Despedida y cierre.

**TV IBERIA**

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 16 34 y 24 51

**Información Regional**

Ha muerto el director de la Feria Regional de Muestras que se celebra en Valladolid

Ha sido aprobado el proyecto de estación de autobuses en Segovia

Se iniciaron las obras de reparación en la muralla cacereña

VALLADOLID.—Falleció anoche, víctima de una rápida e inesperada enfermedad,

don Ramón Pradera Orihuela, persona de gran relieve en la vida vallisoletana, capital a la que se había entregado generosamente desde hace bastantes años, a través de organización y preparación de las más sobresalientes manifestaciones económicas y artísticas.

Era director de la Feria Regional de Muestras, labor en la que puso gran apasionamiento desde su fundación, y a él se debe, en gran parte, como secretario de la Junta de Semana Santa, el auge de las tradicionales procesiones. Había sido teniente de alcalde del Ayuntamiento, presidente del Real Valladolid Deportivo y miembro destacado de la Asociación de Belenistas. Por sus relevantes servicios le fue impuesta en 1953, la medalla de oro de la ciudad.

SEGOVIA.—En la sala de juntas de la Delegación Provin-

cial de la Vivienda y presidida por el delegado, señor Iraola, se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo, en la que se tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

Aprobar el proyecto de edificio para estacionamiento de autobuses y garaje en el Paseo de Ezequiel González, presentado por el Ayuntamiento de Segovia.

Aprobar los proyectos de pavimentación de las siguientes calles: Cristo del Mercado, Las Morenas, Los Vargas y Cantarranas.

CACERES.— Han empezado las obras de derribo de la casa adosada a la muralla entre el arco de la Estrella y el torreón de las Pulpitos, junto al Arco del Corregidor.

Con esta obra queda al descubierto una de las torres más características de la muralla, por esta parte de la ciudad.

**Avila hace medio siglo**

SESIÓN MUNICIPAL

Son las 4 de la tarde cuando la inaugura el alcalde don Cesáreo Nieto. Asisten 9 concejales de los 16 que componen el actual Concejo. El secretario don Emilio Hernández de la Torre lee el acta muy pausadamente. Se aprueba y salen del salón y les preceden alguaciles, el alcalde y 4 concejales, vestidos con trajes que pudiéramos llamar domingueros, representantes de las minorías políticas conservadora, liberal, republicana y socialista. Reciben en la misma puerta de la Casa Consistorial en cuyo balcón principal ondea la bandera Española, al señor gobernador saliente que, vistiendo elegantísimo Smoking, entra acompañado del secretario general del Gobierno Civil. Saludos a todos los señores concejales, ya en el salón. El alcalde le concede la palabra y manifiesta que viene a despedirse del Ayuntamiento y que marcha muy satisfecho porque merced a las gestiones del alcalde (!) y al apoyo de Romanones y Alba, presidente del Gobierno y ministro de Hacienda respectivamente (¡¡) deja casi resuelto el asunto de las aguas (Todos nos quedamos estupefactos bajo la impresión de semejante afirmación). ¡Adiós émulo de frescura! Dice que le produce gran pena (a nosotros ninguna) el separarse de esta ciudad y que el Gobierno le traslada a la provincia andaluza de Huelva, sin que lo haya solicitado (¡Miau!) Canta sus glorias como gobernador civil y dice que lleva la satisfacción de haber cumplido con su querida Avila (Gracias. Gracias y buen viaje). Se ofrece a los municipales y termina con un ¡viva a Avila que es contestado tímidamente por algunos concejales, el secretario, Pepe

Mayoral, los dos alguaciles y tres municipales y el redactor de la "Voz del Pueblo." No hizo eco entre el público del salón más que entre los empleados del Gobierno Civil y Ayuntamiento allí presentes y 6 policías. Le contestó el alcalde manifestando con frases de gran orador que cualquier elogio que le dedicase se tomaría por algunos como tributo de amistad; analiza la personalidad del gobernador y dice que Avila tiene con él una deuda de gratitud (Eso no es cierto. Avila no tiene deudas con nadie). Se levanta de su escaño el jefe de la minoría conservadora, don Alejandro Ramos Busqué. Con gran cortesía le dice que siempre sentirá su ausencia, la ausencia de un buen amigo. Estuvo muy cumplido. E inmediatamente y seguido de los concejales, vuelve a dar otro ¡Viva a Avila! abandonando el salón. Después se inicia la sesión ordinaria. Se leen cartas al Concejo de los alcaldes de Madrigal de las Altas Torres, expresando éste su gratitud por haberle cedido para sus fiestas a la brillantísima (así dice) Banda de Música de Intendencia que gustó muchísimo a los madrigaleses y a la multitud de forasteros que allí hubo y del de Aldeavieja por la cesión para las fiestas de la Virgen del Cubillo de los Gigantes y Cabezudos y la Tarasca, que metió mucho miedo a los chiquillos y a los dos Cabezudos representativos, por sus vestidos, a los hombres y mujeres de nuestra serranía. El alcalde se siente satisfecho por haber contribuido a las alegrías de los simpáticos hijos de Madrigal y Aldeavieja, prometiendo hacer lo mismo con toda la provincia, si le es posible y se lo piden.

(Continúa la sesión).

**Centros Oficiales**

Excelentísimo Ayuntamiento de Avila

**ANUNCIO**

**Provisión de plazas vacantes**

Por medio del presente se anuncian, para su provisión en propiedad, las siguientes plazas vacantes en este Ayuntamiento, que serán cubiertas por CONCURSO-EXAMEN: SEIS DE MECANICOS CONDUCTORES.— Grado 6 de la Ley 108 de 1963.— Sueldo anual: 15.000 pesetas. Retribución complementaria: pesetas 15.000.

Requisitos para concurrir: constan en las condiciones generales que figuran en el expediente. Condición especial: poseer carnet de primera clase.

La fecha, el carácter y el contenido de las pruebas figuran en el expediente, que se halla en la Secretaría de este Ayuntamiento.

TRES DE AYUDANTES DE MATARIFE.— Grado 5 de la mencionada Ley. Sueldo y retribución complementaria, en total, 28.000 pesetas anuales. Aptitud y práctica especial y prueba específica consistente en labores de sacrificio, destajamiento, etc.

UNA DE ALBAÑIL Y OTRA DE ADOQUINERO.— Grado 4 de la misma Ley.

Sueldo y retribución complementaria: 27.300 pesetas en total. Se exige práctica profesional.

DOS DE SUBALTERNOS DE VIAS Y OBRAS.— Grado 2. Práctica en labores de conservación de vías públicas. Sueldo y retribución complementaria: 24.200 pesetas anuales.

DOS DE JARDINEROS PODADORES.— Grado 3. Condiciones generales y específicas propias de estas plazas, sobre plantaciones, cultivo y conservación de jardines. Sueldo y retribución, en total: 25.200 pesetas anuales.

VEINTISEIS DE SUBALTERNOS DE LIMPIEZAS.— Grado 2. Condiciones genera-

les y específicas relacionadas con el servicio a desempeñar. Sueldo y retribución anual total: 24.200 pesetas anuales.

UNA DE SEPULTURERO.— Grado 2. Condiciones de tipo general y prácticas propias del cargo. Sueldo y retribución en total: 24.200 pesetas anuales.

PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES, escritas de puño y letra de los interesados, un mes, a contar de la fecha siguiente a la de la inserción del anuncio en el "Boletín Oficial del Estado".

CASA CONSISTORIAL DE AVILA, a 27 de septiembre de 1966.—El alcalde, Antonio Sánchez González.

**Nueva relación de becas concedidas para estudios**

(Continuación)

COLEGIO "NUESTRA SEÑORA DE LA VEGA PIEDRAHITA

Prórroga

Martín Hernández, María

Ines, San Bartolomé de Corneja.

NOVICIADO SANTA MARIA DE GREDOS, DE LOS HERMANOS MARISTAS

Prórrogas

Sanz Rubio, Andrés, Madrid; Morena Ruedas, Antonio, Aldea del Rey (Ciudad Real); Fernández García, Juan, Sancti Spiritu (Salamanca); Herrero Herrero, Albino, Segovia.

COLEGIO DE HERMANOS MARISTAS. — AREVALO 6.º Y 7.º CURSO

Prórrogas

Emperador Lamela, Daniel, Madrid; Ramos Larriba, Cipriano, Pinobureba (Burgos); Orcajo Pozo, Andrés, Castrillo Solarana (Burgos); Real Moreno, Juan, Salamanca; Gallo Gallo, Jesús, Segovia; Fernández Abad, Patrocinio, Santander; Fuentes Herrero, Miguel, Palencia; Merayo Martínez, Santiago, Valladolid; Llanos Varó, Luis, Pangusión (Burgos); Huerta Huerta, Julián, Horcajo de las Torres; Manzano Montiel, José, Olleros de Sabero (León); Palomero García, Matías, Santo Domingo de Silos; Montes Balsa, Felipe, Palencia.

**ANUNCIOS BREVES**

**TRABAJO.**

—Matrimonio solo, necesita cocinera o matrimonio sin hijos. Sueldo 5.000 pesetas. Razón: San Segundo, 8. 1.º, izquierda.

—Necesito sirvienta para Madrid, sabiendo cocinar. Razón: Plaza del General Mola, n.º 4.

—Se precisan Oficiales de Primera y Segunda Confiteros.

Condiciones a convenir. Industrias Arenas. Avda. de la Verdad, núm. 7, PLASENCIA (Cáceres)".

—Se necesita matrimonio sin hijos, él mecánico y ella cocinera. Sueldo a convenir. Teléfono 21 15 46.

—Oportunidad para muchacha trabajadora dos mil mensuales. Razón Batalla Jarama, 4, 2.º izquierda.— Avila.

—Necesito encargado granjero para finca en Villacastín, con casa dotada de servicios, de agua y luz eléctrica. Edad 24 a 40 años, casado. Sueldo a convenir. Escribir a don Jesús Heredero, Villacastín (Segovia).

—NECESITO AGENTE DE VENTAS PARA AVILA CAPITAL Y PUEBLOS DE LA PROVINCIA PARA LA VENTA DE MIS FABRICADOS HILADOS DE SISAL PARA LA AGRICULTURA Y LA INDUSTRIA, dirijan su correspondencia a Alberto Rivas Nicolás. LA RAYA-MURCIA.

**ALQUILERES:**

—Se alquila piso amueblado por temporada invierno. Plaza Santa Teresa, número 4. Razón: mismo edificio, tienda.

—SE ALQUILA piso amueblado con calefacción temporada invierno. Paseo Don Carmelo, 26, 2.º; Comuneros de Castilla, 3. Teléfono 211870.

**VARIOS:**

—OCASION "600" normal; "600" furgoneta; "600-D" y 1.500, todos en perfecto estado. Teléfono 21 21 57. Seat.

—SE TRASPASA CARNICERIA con buena cámara y saladero. Calle Virgen de la Soterraña, 26. Razón: en la misma. Daniel Martín.

**Dr. Eduardo Ramos**

Suspendida su consulta en Avila, ruega a quienes soliciten sus servicios se dirijan a calle del Arco, 8 - 2.º. Salamanca.

**APRENDA A CONDUCIR EN**

**AUTO ESCUELA PRIETO**

Coches y camión con doble mando. Calderón de la Barca, 7. Teléfonos 211129 y 211373

EL DIARIO DE AVILA

**AGENDA**

Mañana, día 1 de octubre, sábado. El Santo Angel Custodio de España; san Remigio, santa Julia, y la beata Luisa de Saboya.

SOL: sale a las 7,11 y se pone a las 18,58.

LUNA: sale a las 19,56 y se pone a las 8,41.

**TELEFONOS DE URGENCIA**

Clínica de Urgencia, 212514; Hospital, 211600; Policía, 211386; Policía Urbana, 211188; Guardia Civil, 211070; Bomberos, 211036; Taxis, 211959; Guardia Civil de Tráfico, 212350.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Lapuente, Plaza de Santa Teresa, 6; teléfono, 211266.

**OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA**

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 211387. Abierta de 10 a 2 y de 4 a 7.

Carretera de Madrid a Vigo (Paseo de San Antonio). Abierta de 10 a 14 y de 15 a 18.

**ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS**

Número premiado el día 29: 207

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**

MATRIMONIOS. Higinio Rueda Torre y María del Carmen García Velázquez, en San Juan.

Luis Moisés Muñoz Rodríguez y Pilar Margarita Sánchez García, en La Santa.

**J. MORAIS LUQUE**

TOCOPINECOLOGO. Ex-interno de Maternidad de Barcelona. Consulta: 11 a 2 y 4 a 7. Caballeros, 19, 2.º. Teléfono 212381

# Las golondrinas siguen en antena

## Y, con ellas, otros muchos "hermanos menores"

### Flash...

#### El visillo indiscreto



La estampa que nos sirve de cabecera, primer premio del Concurso Hispano-Francés de Fotografía de la Asociación de la especialidad en Valladolid, tiene, aparte sus indudables aciertos técnicos una significación trascendental que se resume en el epígrafe que la ha servido de pie: "Oteando". No hay nada más inquietante, ni hermoso en la psicología infantil que la insaciable curiosidad del pequeño en su despertar hacia la vida. Equivocadamente muchos padres eluden o tergiversan verdades a las interrogantes del muchacho por un mal entendido y deforme concepto, que en general tienen desastrosas consecuencias. Hay modos adecuados de satisfacer esa curiosidad, sin causar lesión, porque de lo contrario, el pequeño, insatisfecho y decepcionado, descenderá por su propia cuenta y riesgo el visillo que se le trata de interponer entre su sed de saber y la ineludible realidad.—G. Z.

Aquí sí que viene a cuento la consabida expresión de que "más vale tarde que nunca".

Al comienzo del veraneo en mi Piedrahita natal, acusé nuevamente el golpe de encontrarnos un año más sin golondrinas... y sin conocer las causas de su ausencia, aunque había dirigido meses atrás respetuosas consultas a entidades y personas competentes. Pero ya ha dado señales de vida una de aquéllas, gracias a la colaboración del estu-pendo periodista José Luis Fernández-Rúa, casado con una distinguida paisana y veraneante el matrimonio también en mi terruño.

Charlamos un día acerca del caso, se interesó en él Fernández-Rúa y lo llevó a las columnas de "La Voz de España", diario de San Sebastián.

Cuando regresé a estos lares teresianos, estaba esperándome, entre otras, una carta muy atenta y cordial de don Jesús Elosegui Aldasoro, dirigente del Grupo Aranzadi, Museo de San Telmo, Sección Ornitología, de la mencionada capital donostiarra.

El Sr. Elosegui, con exquisita cortesía, pide perdón por no haber respondido con mayor presteza a mi consulta "que considera muy honrosa para la entidad a que pertenece"; pero la demora tiene la explicación de haberse traspapelado mi carta, como consecuencia de una renovación de la Directiva por aquellas fechas. Encontrada, por fin, aquella misiva, la contesta ahora gustosamente.

Entra después en la cuestión para decir que el ex-

traño suceso que les presentamos se observa también en las provincias del Norte, pero no con tanta gravedad como aquí, aunque es posible que se llegue a ella en años sucesivos. ¡Y quién sabe si en España entera!—opina el firmante de este artículo por cuenta propia.

Para justificar la disminución y aun la desaparición total de estas ave-cillas de Bécquer y de Usandizaga, no encuentra la citada entidad mejor explicación que la del creciente empleo de insecticidas en las explotaciones agrícolas, bien porque con ello se produzca la falta de alimentos para los pájaros insectívoros o más probable todavía porque éstos mismos se envenenen directa o indirectamente. Y no importa que en la provincia de Avila sean tales drogas poco empleadas, ya que las golondrinas pueden sufrir los funestos efectos en cualquiera otra región a través de la cual realicen sus vuelos migratorios, con las escalas habituales.

No considera el amable informador muy de agradecer, para el caso que se estudia, la circunstancia de que los vencejos continúen viniendo, pues, si bien son estos pájaros físicamente parecidos, en su constitución orgánica y en sus normas de vida difieren bastante de las golondrinas. Debemos fijarnos, por ejemplo, en que éstas hacen sus nidos con barro, mientras los "aviones" los construyen con plumas, pajitas, vilanos, hojas menudas y otros productos que recogen volando, igual que los insectos de que se alimentan, puesto que nunca se posan en el suelo, por fortuna suya en los tiempos que corren.

Bien puede ocurrir, por consiguiente, que enfermen o mueran las golondrinas por culpa de las aguas contaminadas, de las que sus hermanos se hallan libres.

(Pero es cierto asimismo --agrego yo por mi cuenta-- que también este año ha disminuído por aquí esa especie).

Queda, pues, consignada la opinión del Sr. Elosegui, que me parece atinada, y le envío mi gratitud por su extensa y afectuosa carta, así como al buen amigo Fernández-Rúa. Y va ya también mi reconocimiento al gran diario madrileño "A B C", que días atrás se hizo eco de esta preocupación y de este afán investigador en su popularísima sección de "Breverías".

—o—  
Pero he de seguir tratando estas cuestiones, que no son tan baladíes como parecen. ¿Qué opinará sobre ellas el paciente lector si le digo que este año solamente se ha logrado una cría de cigüeñas en Avila, cuando son siete u ocho parejas las que en nuestras torres anidan?

Y ahora podrán realizarse estos estudios mucho más a fondo, porque no me encuentro solo en la empresa, sino en la gratísima compañía del culto profesor, magnífico paisano y gran amigo Rafael López Trujillano, que en el verano último asistió al Congreso Internacional de Ciencias Naturales celebrado en Luxemburgo. Planteó allí el tema de que hablo; se produjo acerca de él un animado coloquio, y López Trujillano ha traído a nuestros lares una documentación interesantísima y un proyecto maravilloso; de todo lo cual nos informará públicamente en una fecha y un lugar que oportunamente serán fijados, D. m.

Las golondrinas, pues, siguen "en antena", aunque sólo sea simbólicamente, por desgracia. Y, con las golondrinas, muchos otros "hermanos menores", a favor de los cuales Rafael nos dirá muy bellas cosas. ¡Queden a la escucha, por favor!

Luis LOPEZ PRIETO.

### Petición de Pablo VI

## Unidad, libertad y Caridad en la interpretación doctrinal del Concilio

Pablo VI, en sus recomendaciones a los miembros del Congreso de Teología Conciliar reunido en Roma, les ha pedido que se ajusten a los preceptos de unidad, libertad y caridad en la interpretación doctrinal del Concilio.

En su carta dirigida al Congreso, en que participan 1.200 teólogos de todo el mundo, que se celebra en el Domus Mariae del Vaticano, Pablo VI invita a los congresistas a la "unidad en la interpretación del patrimonio de la fe, libertad en el respeto a las opiniones de los demás y en la humildad que debe caracterizar el diálogo entre los teólogos, caridad, en fin, en la búsqueda de verdad que debe realizarse evitando las controversias estériles y perjudiciales".

Insiste el Pontífice en la unidad, que "es necesaria para la finalidad plena y total de las enseñanzas del Concilio. Estas enseñanzas forman parte del magisterio eclesiástico, por ende, en el campo de la fe y de las costumbres, con lo cual cons-

tituyen una norma universal de verdad, de la cual no es lícito separarse en los estudios". Y más adelante remata esta afirmación con las siguientes palabras: "Ninguno podrá introducir criterios propios en la interpretación de la doctrina del Concilio, recusando la guía del magisterio eclesiástico. Aquellos que actúen en tal modo se transforman en maestros de errores, porque rehusan convertirse en discípulos de la verdad".

Fijados estos límites —termina diciendo el Papa—, "exigidos por la dignidad misma de la palabra de Dios, que debe permanecer unívoca y perenne, existe una inmensa zona de búsqueda, en la cual está reconocida la libertad de investigación, de pensamiento, de manifestar con humildad y coraje la propia opinión en el campo en que son competentes, tanto los eclesiásticos como los laicos. Precisamente en esta legítima libertad se funda el progreso de la Teología".—A.

### Colegio Internado Santa Teresa Institución Teresiana

Se pone en conocimiento de todas las alumnas matriculadas en este Centro, que las clases del próximo Curso 1966-67, darán comienzo el 4 de octubre, a las 9,20 de la mañana

### Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila-Tel. 211321

### Gratas noticias

Estudiando unos temas bastante complicados en su origen, referentes a San García de Ingelmos, venimos a dar de lleno en la nunca bien ponderada en alabanzas, por diversos motivos, Villa ilustre del Señorío de Valdecorneja, preferida para el venaco por los titulares del Ducado de Alba, que al mismo tiempo como timbre de gloria ostentaban el Condado del propio título: ¡Piedrahita!

De Piedrahita pueden tomar ejemplo práctico las villas cabeceras de comarca para su progreso. Y es que han de ser los alcaldes hombres al servicio del pueblo, siempre honorables, desvelados por alcanzar soluciones a problemas de orden económico, social, moral... e higiénico también. "Han de dar los alcaldes buen ejemplo en el vivir, y por cabeza del cuerpo social presidir las fiestas con su vara, en el templo piadosos y en los festejos alegres. No embriagarse, sino mantenerse parcos en bebida, para que su sangre no sufra graves alteraciones y no pierdan la razón que para imponerla sobre los demás mucho necesitan..." Del Señorío de Valdecorneja son estas ordenanzas viejas, que añaden: "Limpieza en todo, para exigirla mucho al vecindario, que debe tirar sus aguas al arroyo, barrer sus calles y hacer monda después de las faenas de la recolección para que no anden sus pies sobre inmundicias cuando llueve".

Son muchos los pueblos que tienen aún su Arroyo llamado "Merdero" (el Diccionario trae merdoso). Gabriel y Galán escribió en "El Cristu Benditu" aquellos versos encantadores que dicen "...ni me jizu marqués, ni menistu, / ni alcaldí siquiera / pa podel dil a misael primeru / con la ensinia los días de fiesta / y sentalmi a la vera del cura / jaciendu fachenda..." Y en el cuento del "Tío Tachuela" describe los esfuerzos de don Ludivino, el médico joven, por lograr la limpieza de establos y cuadras, y que se prohiba llevar de hojas de roble los charcos de las calles, para evitar los miasmas pútridos, etc. El gran poeta, Gabriel y Galán, como buen maestro de niños, ansiando todo un mundo niño, conocía bien, porque lo vivió intensamente, el ambiente de nuestros pueblos del Valle del Corneja y Sierras de Piedrahita y de Avila. Y, sin embargo, aún no ha llegado a los pueblos esa higiene anhelada, ese vivir limpiamente como en las calles de Piedrahita se vive... Gala de la ilustre Villa será esa parcela que en la parte alta del Parque Municipal se pretende ceder al Ministerio de Educación y Ciencia para la construcción de un edificio que sirva como sección delegada del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Avila con extensión de cuatro mil quinientos metros cuadrados; nueva gala de Piedrahita, ese Colegio Menor o residencia masculina denominado "Gabriel y Galán" capaz para cien alumnos internos y otros cien externos y un costo de 3.500.000 pesetas...

Pedro de ULACA



## Hoy tomó posesión el nuevo Delegado Provincial de Mutualidades Laborales

Don Francisco Moya Bayo recibió el nombramiento de manos del Delegado Provincial de Trabajo

A última hora de la mañana, en la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales de nuestra ciudad se ha celebrado el acto de toma de posesión del nuevo Delegado don Francisco Moya Bayo a quien recientemente designó para este cargo la superioridad.

Presidió el acto el Delegado Provincial de Trabajo, don Agustín Tejedor Sastre que tomó el juramento al nuevo Delegado, pronunciando un

breve parlamento para resaltar la personalidad del señor Moya Bayo que a su vez intervino para agradecer la confianza en él depositada y prometer su total entrega a la labor que se encomienda.

Como prólogo de este acto el Secretario de la Delegación había dado lectura al oficio de nombramiento. Asistieron diversas personalidades.

## Pasó unas horas en Avila, el Subsecretario de Turismo

En la tarde de ayer llegó a nuestra ciudad el Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta en unión del jefe de los Servicios de Arquitectura del Ministerio de Información y Turismo.

Durante su estancia en Avila fueron acompañados por el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Bruno Fernández Mellado.

Por Juan Aurelio Sánchez-Zadeo

## Autobús "turístico" Galardonado

Un autobús de dos pisos, dedicado en exclusiva a las visitas turísticas de Madrid-Ciudad, viene prestando, desde esta primavera pasada, sus importantes servicios a los itinerarios clásicos de la capital.

Las características de este vehículo de 4 metros de altura, único por el momento en España, son muy peculiares, pues los asientos del piso superior están colocados de costado, de tal forma que las personas

ocupantes van cara a los laterales y no de frente al sentido de la marcha; logrando con ello que la totalidad de los viajeros de los compartimentos alto y bajo obtengan la mayor visibilidad, junto a un confort excepcional en sus 60 butacas. Este "pullman" de aluminio y plástico, denominado Madrid visión, costó tres millones de pesetas y solamente existen en Europa otros tres; en Londres, París y Lisboa.

La Asociación Francesa de Periodistas y Escritores de Turismo concede anualmente un premio especial a la persona, entidad o ciudad que más eficazmente haya contribuido al fomento de las actividades turísticas. El de 1966 fue otorgado al escritor de aquella nacionalidad Mr. Jean-Louis Colas; autor del libro "Balears, islas encantadas", que le fue entregado por el alcalde de Palma de Mallorca en el Pabellón de Turismo celebrado con motivo de la última Feria de París.

## «Casa de vacaciones»

"Editur", la revista de información y documentación turística, en sus números 325 y 327 publica una curiosa noticia en la que reseña que, la dureza de la lucha comercial por buscar nuevas fórmulas de promoción o revolucionarios incentivos de atracción; las Agencias de Viajes están ideando constantemente sugestivos sistemas. Este es el caso de la Compañía Española Transcontinental, que ha puesto en marcha una "Caja de Vacaciones" destinada a facilitar la venta de servicios de viajes, mediante pagos mensuales a manera de suscripción. Esta modalidad, lógicamente, comprende la facultad de reintegro instantáneo de las sumas ingresadas en la "Caja".

La Compañía informa a sus suscriptores mediante folletos periódicos y efectúa todos los trámites de obtención de billetes en cualquier medio, reserva de habitaciones en hoteles y otras variedades turísticas, sin recargo alguno sobre su justo precio; a la vez que les sugiere todo aquello que pueden realizar de acuerdo con sus aportaciones.

## Aerotaxis

El Turismo y la inquietud de estos tiempos, exigen rapidez de comunicaciones. En Bilbao se inauguró recientemente un servicio de aerotaxis que cubre el trayecto a Biarritz (Francia) y regreso.

## GUIA DE PLATOS TIPICOS

La gastronomía tiene una gran importancia como medio de acercamiento entre los pueblos y como factor económico a través de las actividades turísticas. Esta consecuencia ha sido subrayada por el IX Congreso de la Federación Internacional de la Prensa Gastronómica, que, con la participación de más de 100 periodistas de

10 países, acaba de celebrarse en París. Sabrán perdónarnos la insistencia; pero Avila y su provincia son ricas en excelencias culinarias con muy buena prensa y no estaría nada mal tuviera esa imprescindible "Güfa de platos típicos" a que hemos hecho referencia en diversas ocasiones.

## Castillos españoles

Ya hemos citado en otra ocasión la importancia turística-propagandista de las nuevas ediciones filatélicas, sin contar la parte artística. El día 13 de agosto se puso a la venta la primera serie de sellos de Correos dedicada en exclusiva a los Castillos españoles.

En esta emisión figuran las fortalezas de Guadamar (Toledo), El Alcázar de Segovia, Castillo de la Mota en Medina del Campo, Olite (Navarra), Monteagudo (Murcia), Butrón (Vizcaya), Manzanares el Real (Madrid) y Almansa (Albacete).

## El castillo de Manzanares el Real (Madrid)

Ha sido cedido por cincuenta años a la Diputación Provincial de aquella provincia, para instalar en él un Museo permanente

de todos los Castillos de España, una vez que se finalizara la reconstrucción que se está llevando a cabo en sus dependencias.

## Servicio telefónico automático

La Compañía Telefónica Española viene anunciando estos días la entrada en servicio de las comunicaciones automáticas entre diversas poblaciones. Esta importantísima medida no-

toriamente al sector turístico y en especial a los viajeros de paso, en la reserva de habitaciones en hoteles y apartamentos, así como para las compañías de transporte, agencias de viaje y a cuanto, en general, exige de rapidez resolutoria durante las vacaciones y las emergencias que surjan en ellas.

Según noticias, y por las innovaciones realizadas en nuestra capital, no tardará muchos tiempo Avila en incorporarse a la red de automatización interurbana.

## Una noticia

Informamos a nuestros lectores que el nuevo precio de entrada del billete conjunto para visitar el Real Monasterio de San

Lorenzo de El Escorial, excluidos los nuevos Museos, Casita del Príncipe y la del Infante, es de 35 pesetas por persona.

## SUCESOS

### El Tiemblo:

#### Ciclista atropellado

Fue atendido de heridas de carácter grave Félix Gómez Reviejo, que fue atropellado, cuando iba en su bicicleta, por el camión 0-78516, conducido por Fidel Antón Ramos, en el kilómetro 28,059 de la carretera Toledo-Valladolid, término municipal de El Tiemblo. El accidente se produjo cuando el conductor del camión pretendía adelantar al ciclista.

## CARTELERA

CINE LAGASCA.—8 tarde y 11 noche, "La reina Cristina de Suecia".

TOMAS LUIS DE VICTORIA.—8 tarde y 10,45 noche, "La ley del forastero".

GRAN CINEMA.—Sesión continua 6,30 en adelante, Los apuros de dos Gallos.

### CALIFICACION MORAL

La Reina Cristina de Suecia, 3. Los apuros de dos gallos, 2. La ley del forastero, 2.

## DOCTOR CERMEÑO

Análisis Clínicos

Ha trasladado su domicilio y Laboratorio a calle de Capitán Peñas, 4

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN AVILA:

Máxima de ayer, 15,4 grados a las 3,40 de la tarde. Mínima de hoy, 5,9 grados a las 4,20 de la mañana.

### EN LA PENINSULA:

Máxima, 27 grados en Málaga, Valencia y Murcia. Mínima, 6 grados en Avila.

### NUBOSIDAD DE EVOLUCION DIURNA

El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante el día de ayer las precipitaciones fueron débiles en todas las regiones, a excepción de Cataluña, Baleares y puntos aislados de los sistemas montañosos. Durante la noche se recogieron precipitaciones en Baleares, Alto Ebro y San Sebastián.

Habrà inestabilidad en la región catalana y Baleares, con precipitaciones aisladas y abundante nubosidad, según informa el Centro de Análisis del Servicio Meteorológico Nacional.

## LOS VIERNES, MERCADO

Después de estas primeras lluvias otoñales, que aseguran ya prácticamente pastos para la alimentación del ganado antes de que llegue el frío, cabía esperar una mayor animación en el mercado ganadero, ya que en realidad algunos sectores si han estado paralizados estas semanas anteriores por la incertidumbre de tratantes y ganaderos sobre la posible otoñada de pastos.

Hoy la presentación de reses ha sido grande, sobre todo en ganado vacuno. Sin embargo las transacciones efectua-

das no han sido tan importantes como cabía esperar. La mañana se abrió con mucha desanimación en todos los círculos, y sólo a las últimas horas el lanar se vendió bastante bien con pocas variaciones en sus precios, con relación a la última feria. El vacuno de leche no ha salido hoy tampoco de la mala etapa que atraviesa, por falta de demanda, y lo mismo ha ocurrido con el vacuno de carne, cuya presentación ha sido muy grande. Casi exclusivamente algunas reses jóvenes.

## Llegaron los abulenses, excursionistas por Italia

Animación después de la media noche en la Plaza de Santa Ana

Ya había pasado la una de la madrugada cuando a la Plaza de Santa Ana, de donde partieron hace quince días, frente a la Casa Sindical, arribaban los autocares que han paseado por Europa y más concretamente por Italia a los ciento ochenta abulenses de la capital y provincia, componentes de la excursión organizada por Educación y Descanso.

La animación era enorme. A los excursionistas había que unir un par de centenares de familiares que habían ido a esperarles.

Saludos abrazos, primeras impresiones gratísimas:

—Todo ha ido perfecto. Venimos encantados. Pero después se iniciaba el desfile hacia sus respectivos domicilios. Fin feliz para un viaje que ha estado cuajado de emociones y horas de alegría y satisfacción.

## Ofrendas en el Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles

El próximo domingo, día 2, tendrá lugar en el santuario diocesano de Nuestra Señora de Sonsoles la fiesta que a la Santísima Virgen dedica la cofradía de "La Sierrecilla", titulada "Ofrenda Chica". El domingo siguiente, día 9, será la fiesta de la cofradía del "Valle Amblés", denominada "Ofrenda Grande". Finalmente, el domingo 16 será la "Última Ofrenda", cuyos cultos son costeados por el pueblo de la Colilla. Estos tres domingos, habrá misa rezada a las nueve de la mañana y solemne a las once.

Para la fiesta de la Ofrenda Chica que se celebrará el domingo día 2 habrá servicio de coches en los sitios de costumbre.

# Tierra de Avila

**Arévalo**

## La regulación del suministro de agua potable

### El consumo veraniego fue de 500 litros por persona y día

AREVALO. (De nuestro corresponsal, Gerardo Muñoz).—La tan deseada lluvia ha llegado. Y los más beneficiados han sido los agricultores de regadío que además de haber mejorado considerablemente sus huertas, se han ahorrado kilowatios. También se ha beneficiado el vecindario, el público, que ha respirado. Y ha creado esperanzas de que las restricciones de agua queden suprimidas dentro de poco.

EL SUMINISTRO DE AGUA

Estamos en una época en que el tiempo ha cambiado.

Ha comenzado a llover y el río Adaja lleva más caudal a su paso por esta ciudad, y ello, se comprende, que Arévalo contará con más agua para el suministro a la ciudad.

Pero sobre este particular, hemos de decir que más suministro de agua a la ciudad de la que se ha suministrado durante este verano es totalmente imposible. En una crónica dije que el consumo en los días de calor de julio y agosto era de tres millones de litros para la población arevalense de, aproximadamen-

te, seis mil habitantes: es decir, que se registraba un consumo de quinientos litros diarios por persona. El alcalde de Madrid hizo unas declaraciones en la prensa de que dentro de pocos años los madrileños podrían disponer de quinientos litros por día y persona, siendo, en este caso, la mayor de Europa, hoy día Arévalo ha superado al Madrid del futuro.

Ahora bien. El consumo de 500 litros por persona y día es casi imposible. Por esta circunstancia pensamos que hay

algo que no va bien. Y hablamos pensando en que hay algún fallo técnico. En el consumo de agua en verano de éste año ha faltado control.

Estamos ya en una época en que el servicio de agua que de normalizado. Ha llovido: el consumo de huertas, de piscinas, de jardines y otros servicios quedarán anulados. Pero es imprescindible que se tomen las medidas técnicas precisas para el próximo verano.

El Alcalde de la ciudad y su Corporación han estado pendientes y llevado con acierto la distribución del agua a la población. Cuanto indico no es más que una sugerencia que, honradamente, hago a la Corporación. Y para no crear discrepancias, lo decimos ahora en que la distribución de agua se puede realizar sin problemas, pues el aumento del cauce del Adaja da tranquilidad y respiro.

PENSANDO EN EL DOMINGO

## El pecado y la crisis de fe

(DOMINGO XVIII DESPUES DE PENTECOSTES)

“Subiendo en la barca, hizo la travesía y vino a su ciudad. Le presentaron un paralítico acostado en un lecho, y, viendo Jesús la fe de aquellos hombres, dijo al paralítico: Tus pecados te son perdonados. Algunos escribas dijeron entre sí: Este blasfema. Jesús, conociendo sus pensamientos, dijo: ¿Por qué pensáis mal en vuestros corazones? ¿Qué es más fácil decir: tus pecados te son perdonados, o decir: levántate y anda? Pues, para que veáis que el Hijo del Hombre tiene sobre la tierra poder de perdonar los pecados, dijo al paralítico: levántate y anda. Y, levantándose, se fue a su casa.

Viendo esto los muchedumbres, quedaron sobrecogidos de temor y glorificaron a Dios de haber dado tal poder a los hombres”.

(San Mateo 9, 1-8).

## Comentario

Para quien tiene fe, el pecado es un fracaso. Una sensación de miedo, de hastío, de fracaso queda en el alma. Si fe y pecado quieren subsistir en el alma, la vida comienza a tornarse insoportable; de modo que, inconscientemente, se va empujando a la fe, hasta librarse de esa permanente huella de fracaso.

El Evangelio de hoy vuelve a recordarlo. Habla de un paralítico, de un hombre con pecados, menesteroso de Dios, pero nuevo, también, por el perdón. Porque esto es lo importante: el “perdonados te son tus pecados”; lo otro, el “toma la camilla y vete”, la salud del cuerpo, buena siempre, es menos importante, y necesaria.

El hombre es verdaderamente perdonado cuando cree en dos cosas: en el pecado y en el perdón. En el pecado, porque el satisfacción de sí, el que se siente bueno, no buscará el perdón. Creará no necesitarlo. Y creer en el perdón, que es acudir a El, implorarlo. Tú puedes curarnos.

Lo malo del pecado—segunda naturaleza— es que va minando la fe; trae una costumbre. El día en que el pecado no nos duele, un día sin remordimiento, es día de falsa paz; es día en que la fe se ha ido un poco. Y se termina con la pequeña buena costumbre de rezar, de acordarse de Dios aunque sea poco; viene el olvido de El, de no contar con Dios en nuestra vida, de aparentar felices sin El. Y la pena, es que estos hombres son mayoría. Lo vemos encarnado en el culto idolátrico del amor como placer, del dinero como codicia, y de la divinidad como locura y desenfreno.

La fe lleva implícita una renuncia o sacrificio. Es el esfuerzo de cada día por cambiar de hábito, de segunda naturaleza.

Pecar es hacer el mundo más sucio, más triste, más desesperado. Vivir en gracia es tener a nuestro lado a Cristo y enriquecer el Cuerpo Místico de Cristo con más vida, más alegría, más esperanza.

Diego de Juan.

## Radio Gredos también es noticia

La Emisora Sindical de las Dos Castillas inicia en 1.º de octubre su nueva programación

Es noticia. Sí. Sobre todo si se tiene en cuenta que la entidad de lo programado tiene rango, altura y eficacia.

Las Emisiones de la mañana encierran dos espacios informativos para la mujer: “Radio agenda” y “Música y noticias”. Un serial y otro biográfico, cultural, novelado, bajo el título de “Mujeres famosas”. María Guerrero, Agustina de Aragón, Catalina de Rusia, Marilyn Monroe, “La Caraba” y tantas otras figuras femeninas dejarán su impronta en seis capítulos, de lunes a sábado.

Los espacios “ritmos de ayer” y “ritmos de hoy” marcarán el contraste del pasado y el presente con las mejores grabaciones y los más destacados intérpretes.

“Música para su viaje” y otras emisiones completarán el programa de la mañana, que enlaza con la conexión con Radio Nacional de España. Boletín informativo, con información deportiva, cartelera cinematográfica y música para la sobremesa.

Ya por la tarde, “El concierto de hoy” se abrirá a los oyentes con la gran gala de una audición de altura, respaldado por comentarios y notas críticas que servirán para orientar a los no muy iniciados. “Amores decisivos” de los lunes seguirá acaparando la atención de todos. “La Novela de la tarde” será un nuevo serial de gran categoría artística y literaria. La zarzuela y discos dedicados tienen ya la suficiente popularidad para insistir sobre tales espacios.

La emisión cultural constará de un curso de inglés para principiantes y el bachillerato radiofónico, 4.º curso.

Los niños gozarán con las aventuras de sus pequeños héroes antes de entregarse al descanso con la historia, novelada en tiempos de 10 a 12 minutos. “El niño, la golondrina y el gato”, una ficción dramática y poética, un relato fantástico lleno de poesía. La ambientación musical de este cuento juega un papel importante y con ella se han conseguido extraordinarios valores radiofónicos.

De nuevo, conexión con Radio Nacional de España, “perfil del día”, música para soñar, “La ópera”, “Concierto en miniatura”, “El ballet”, “Voces selectas”, Música selecta española, “Arias de Ópera”, “Música de medianoche” y otros muchos espacios salpicarán toda la programación, en las horas oportunas.

“Mundo y trabajo” será una emisión que confiamos alcance pronto la debida popularidad.

Los deportes tendrán un amplio eco en nuestra programación, no sólo con la emisión diaria dentro del boletín informativo de aquello que merece interés sino con los espacios “Stadio”, (dos horas con los deportes en la tarde del domingo) y “Radio deporte”, a las once menos cuarto también del domingo para que los oyentes sigan las incidencias de nuestros dos clubs, Residencia Provincial y Real Avila y de cuantos componen el grupo decimoquinto de tercera división.

Las emisiones religiosas serán “Santa Misa de los domingos” desde la S.A.I. Catedral precedida y seguida de música religiosa, y “Cimbalillo”, el espacio de los sábados por la noche a cargo del asesor eclesiástico

de la Delegación Provincial de Sindicatos.

¿Novedades futuras? Muchas que enriquecerán aún más esta programación de por sí completa y cuidada.

Los seriales contratados son: “La mano izquierda de Dios”, “Historia de dos ciudades”, “Senda dorada”, “La Dama de los claveles”, “La frontera de Dios” y “Los hombres creen bajo la tierra”. La perfección técnica y artística de los mismos es absoluta.

Teatro en el Estudio continuará emitiéndose los segundos y cuartos domingos de cada mes con las mejores obras de los mejores autores, clásicos y modernos. “Pitos y palmas” seguirá siendo un modo de boletín informativo taurino y se transmitirá en la noche de los lunes.

Si Radio Gredos es noticia. Nos complacemos en comunicar tan buenas novedades.

## Barco de Avila

BARCO DE AVILA (De nuestro corresponsal RESFLO).—Se halla en intenso apogeo la recogida de nuestros productos del campo. La cosecha de frutas y judías, es espléndida, tanto en abundancia como en calidad. El tiempo ha resultado ideal para el desarrollo del producto, lo que unido a un cuidado especial de los agricultores y propietarios, durante el período natural de cultivo, ha dado, como consecuencia, una producción nutrida y extraordinariamente exquisita.

Las gentes se regocijan con estas obtenciones merecidas, y gracias a Dios, el nivel económico de la comarca, subirá muchos enteros en el presente año.

Es intensa la actividad de recogida de cosecha. Apenas si hay brazos suficientes para llevar a efecto las labores, pero las gentes se multiplican y con-

La revista «Amigos de los Castillos», se ocupa de la Villa

siguen buenos ingresos. Sin embargo tenemos noticias de que alguna empresa asturiana en la actualidad compradora de notables cantidades de fruta, desplazará a esta zona obreras especializadas del Norte de España, o, concretamente de Asturias. La sinfonía del trabajo tiene un eco permanente en Barco de Avila y la población registra esa alegría propia, al menos, del honesto y grato vivir.

Empresas fruteras de distintos puntos de España tienen

## SE PRECISA

Chica de servicio. Razón: Café Restaurante de la RENFE.

## ESPLENDIDA COSECHA DE FRUTAS Y JUDIAS

La revista «Amigos de los Castillos», se ocupa de la Villa

hoy aquí su activo aposento. Y aquí continuarán durante lapsos importantes, porque los negocios lo requieren. Quizá en esto ocupen preferencia las ciudades asturianas, Bilbao, Sevilla y Madrid. En tanto, Barco de Avila, sube, consolida su nombre y su prestigio y la vida se desenvuelve en un ajetreo de indiscutible prosperidad.

LLEGARON LAS LLUVIAS

Eran necesarias y deseadas. Ha llegado el líquido elemento que originará notorios beneficios después de largo período de carencia. Los pastos tal vez, sean los primeros que precisen de esta necesidad de la lluvia. Si permanece unos días, la pers-

pectiva otoñal se presentaría magnífica, como igualmente la faceta de nuestra famosa feria de octubre.

LOS AMIGOS DE LOS CASTILLOS

Esta Asociación nacional realizó no ha mucho a nuestra población una visita que les resultó altamente grata.

Vino la expedición presidida por el general don Joaquín Miguel y fué atendida con la proverbial caballerosidad de las autoridades barcenses.

En su revista del mes de septiembre, soberbiamente presentada y escrita, cuyo volumen consta de unas 150 páginas, se publica un trabajo de dicho general con una fotografía del castillo de Valdecorneja, dedicado a dicha interesante excursión.

Es una deferencia que como barcenses agradecemos.

## ¡Venta de parcelas!

Polígono de “Las Hervencias”

Promedio 400 m<sup>2</sup> parcela. Facilidades a convenir sin aumento. Luz, agua, urbanización. Zona de gran porvenir. Consúltenos, Telf. 212157. — AVILA

**DEL  
MUNDO  
EN QUE  
VIVIMOS**

## Beirut es el centro de la antigua Fenicia

### Su interés arqueológico e histórico ha ido ganando importancia a través de los siglos

BEIRUT (Servicio especial ICE).—La capital del Líbano se está convirtiendo en una de las más importantes y actuales desde el punto de vista turístico de cuantas se asoman al Mediterráneo. Manzanas enteras de nuevos apartamentos y oficinas se alinean a lo largo de la autopista que mira al puerto, y una auténtica galaxia de hoteles ultramodernos, restaurantes y night clubs surgen por todas partes, dando a la ciudad un aspecto más parecido a París que al del cercano Cairo.

Desgraciadamente, muy pocos de los turistas que vienen a Beirut se aventuran más allá de las ruinas romanas de Baalbeck. No obstante, Beirut es el centro de la antigua Fenicia, el corazón de una región que contiene grandes riquezas históricas y arqueológicas junto a paisajes de una belleza singular. Encrucijada de muchos movimientos históricos, las costas de Beirut sirvieron de punto de asentamiento a una serie de civilizaciones magníficas, cada una de las cuales dejó tras sí una rica herencia cultural.

La edad de oro de la antigua Fenicia se desarrolló entre los años 1500 y 550 A. de J. C. De sus puertos de Tiro, Sidón y Biblos salieron las embarcaciones fenicias que establecieron contactos comerciales con todos los países del mundo conocido. Los fenicios llegaron hasta las Islas Británicas, dieron la vuelta entera al Continente africano y fundaron en Túnez la legendaria ciudad de Cartago.

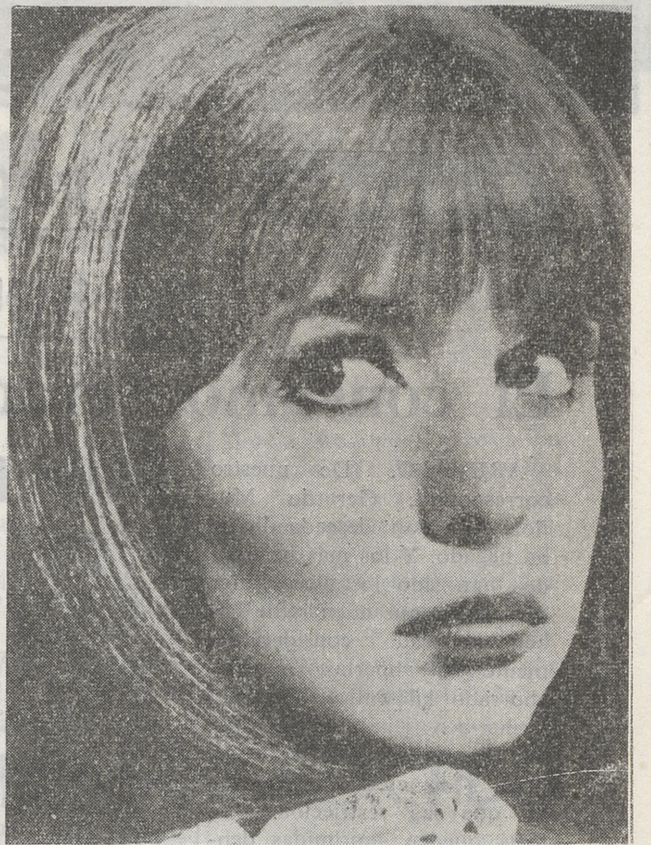
De acuerdo con la historia, los fenicios enseñaron a navegar a los griegos e inventaron el primer alfabeto. En el museo de

Beirut se conservan muchas muestras del arte fenicio, conseguidas, fundamentalmente, en las tumbas reales de Biblos.

En la actualidad, Tiro, Sidón y Biblos se encuentran relativamente próximo a Beirut, dada la velocidad de desplazamiento de los modernos automóviles. Cualquier viajero internacional que llegue al aeropuerto de Beirut en los clippers a reacción de Pan Am puede desplazarse hasta las dos primeras ciudades en coche en cuestión de tres o cuatro horas. La carretera pasa por puntos de un extraordinario interés, como Nebi Younis, donde, según cuenta la historia, la ballena se tragó a Jonás.

Sidón, aunque es un puerto importante para la industria del petróleo, todavía conserva muchos vestigios del pasado. De hecho es una de las ciudades que han permanecido habitadas desde más antiguo y de manera continua en todo el mundo. Estuvo ocupada consecutivamente por egipcios, sirios, persas, griegos, turcos y árabes. En la excursión a esta ciudad se puede visitar el pequeño Castillo del Mar, construido por los Cruzados en el siglo XIII, y entre los callejones quebrados y tortuosos de la parte vieja de la ciudad hay reliquias históricas como el Castillo de San Luis y la gran Mezquita.

Todas estas riquezas históricas, que se encuentran actualmente al alcance de la mano desde las más importantes ciudades del mundo por medio de los clippers a reacción de Pan Am, están haciendo de Beirut un centro turístico de primera magnitud.



He aquí una chica de nuestro tiempo. Y no es un tópico. Jean Asher está perfectamente clasificada dentro del «grupo A» de las chicas ultramodernas de 1966. Una cara que nos recuerda los rasgos de Julie Christie o Susana York, y un nombre que se ha hecho famoso de la noche al día debido a la publicidad que le han dado a raíz de su comentado noviazgo con el único de los Beatles que permanece soltero, Paul McCartney.

**NO QUIEREN ENTENDERLA**  
—No necesito publicidad —exclama cuando cualquier periodista se acerca

a ella—. No quieren entenderme da la gana de que hablo de publicidad. Me molesta.

—¿Por qué?

—Sencillamente por me gusta la fama y odio estar en ella. Me contenta con mi trabajo por el soporte que constantemente me dan en los periódicos. Estoy de que la gente dirá que es una muía como otra cualquiera que se da a sí misma». Pasa los días en los hoteles. La mayoría de los no quieren la menor idea de que re trabaja en el mundo del cine y teatro.

Aunque a través de estas declaraciones no lo parezca Jean Asher responde a todas las preguntas que hacen, con una calma y sencillez adorable. Habla de lo que le gusta de la misma manera que hablaría si tuviera que pedir un té al lechero que no deje de traerle la botella la próxima semana para salir de viaje.

—¿Por qué esta indiferencia hacia la fama de su vida?

—No se trata de indiferencia. Solamente ignora que la fama simplemente ocurre que llegad a verme en un cente de personas precisamente por algo que es mi persona en el mundo profesional.

Ultimamente he hecho un trabajo para interpretar el papel principal en la película «Cuento de invierno».

—Esta sí que es una buena idea para ser comentada por los periódicos. Lo demás son tonterías.

# LA AGONIA DE UN ELEFANTE

Esta es la tragedia de un elefante intrépido. ¿Su historia? Años de vida en las ce-

rradas selvas de Ceilán, junto con los suyos, fiel a la unidad de la manada. Probablemente,

todo iba bien en su largo caminar, en su pateo diario de la selva. Hasta que un mal

día, nuestro elefante ceilandés, ansioso de nuevos horizontes o simplemente despistado, se

alejó del grupo, anduvo en solitario. Y bien es verdad que con mala fortuna. Quizá aque-

llos parajes por los que se aventuró no le eran familiares y el elefante se hundió en una zona pantanosa de la selva. Se agitó en el barro: lentamente, trágicamente, sin esperanza...

Cuando esta fotografía fue tomada, ante la expectación de unos nativos que no salían de su asombro al ver a la fiera derrotada, el elefante llevaba seis días luchando por no hundirse. El titánico esfuerzo por librarse de la ciénaga, el hambre y la sed le han ido debilitando poco a poco. Mientras tanto, oficiales del Departamento ceilandés para la protección de los animales salvajes se dirigían al lugar de la tragedia. Pero las características de la zona pantanosa y el gran tamaño del elefante impidieron el rescate. Sólo quedaba una triste posibilidad: rematarlo a tiros. Al fin y al cabo, ésta era la muerte más digna para un elefante intrépido.



Tiene veinticuatro años.

## María Renard

«En caso de averiguarse»

En Vigo anda la gente hablando de una chica francesa, de veinticuatro años, que se llama María Renard. Hasta aquí normal. Pero lo que es normal el hecho de que se haya convertido en una turista más en Vigo y su cámara fotográfica. Lo que no es normal es que María Renard sea una profesional. No es simplemente una turista que va en algún otro coche de alquiler, sino que es una profesional. María Renard conduce un «mat» de tres toneladas y dieciséis ruedas.

DE LYON A VIGO

María salió de Lyon a las 10 de la mañana y llegó a Vigo con un «mat» de tres toneladas y dieciséis ruedas, un recorrido de mil kilómetros.

—Dormía en la cabina del «mat». Y me detenía de vez en cuando para comer. El viaje fue excelente. No hubo ningún percance.

—En el caso de que se caiga el «mat», ¿qué hace?

—Bueno, en realidad tengo una idea más remota de cómo

## Habla la novia del único beatle soltero

# Jane Asher

odia la publicidad que le están haciendo a raíz de su noviazgo con

# Paul Maccartney

“SOY UNA ACTRIZ. QUIERO SIGNIFICAR ALGO POR MI MISMA”

Por Clive Hirschhorn

quierentenderlo. No de que me hagan pu-

nte por me pone en- estar en ella. No estoy ni tral por esto no onstante me sa- ríerí. Estoy segura dirásta es una fór- parcerse publica- ». Prestán equivo- ría de los no tienen a de que representa mundel cine o del

avés estas declara- rezcane Asher res- pntas que se le a ca sencillamente de a que le dis- ma ara que lo ha- ve peun té o decir- ve no deje ninguna ma sana porque va

esta interferencia, cuan- vida? de interferencia —nos mentefignación. Sim- que llegado a con- ciente de publicidad or algue es ajeno a el feno profesional. he redto una oferta el pa principal en nto davierno». es ubuena noticia rada periódicos. onter acerca de un

noviazgo que la gente se empeñó en confirmar antes de que existiera nada seguro.

### “TRABAJO DESDE QUE TENIA CINCO AÑOS”

—Llevo trabajando desde que tenía cerca de cinco años. Sin embargo nadie en mi familia se ha dedicado al mundo del teatro o del espectáculo. Mi madre es profesora de música y mi padre es un siquiatra especializado en las enfermedades de la sangre. He hecho películas —«Greengage Summer», con Kenneth Moore, por ejemplo— mucho antes de que el mundo tuviera noticias de la existencia de los Beatles. Cuando tenía quince años interpreté el papel de Julieta en la obra de Shakespeare, y dentro de poco volveré a realizar el mismo papel. He actuado docenas de veces en radio y he interpretado numerosas obras de teatro en la televisión. La gente puede darse cuenta por sí misma de que soy una actriz y, además, de que quiero significar algo por mí misma.

Jane no quiere convertirse en una «estrella». Ella lo que quiere es ser «actriz».

—Que son dos cosas muy distintas —nos aclara.

No quiero ser el prototipo de la estrella que actúa más con su físico que con su talento o su inteligencia.

### NOVIA DE UN BEATLE

Pero la realidad es que la fama de Jane Asher se la ha proporcionado su

noviazgo con Paul McCartney, el único Beatle que permanece soltero del grupo multimillonario en discos y en dinero.

—Esto representa una gran oportunidad para mí. El único fallo estriba en el hecho de que la gente cuando acuda a ver una de mis películas o me vea actuar en algún teatro no vaya a ver a la actriz sino a la «novia de un Beatle».

Está es Jane Asher. Nosotros no quisiéramos llamarla la novia de Paul McCartney, sino simplemente Jane Asher. A secas. Lo que ocurre es que casi siempre acostumbramos a colgarle un cartel a la persona que está vinculada a otra cuya fama ha dado la vuelta al mundo. En este caso no es para menos. Ser novia de un Beatle representa ser noticia se quiera o no. Y si la novia resulta ser una actriz, entonces miel sobre hojuelas. Aparte de publicidad —que siempre es importante— significa un gran salto en su carrera artística. Queda aún un último factor. El hecho de que Paul McCartney sea el único Beatle que queda por casar. Ringo, George y John ya dieron el sí. Ringo y John ya son padres de familia. Paul es el soltero del grupo y el grupo es una actualidad rabiosa en el mundo del espectáculo y fuera de él. Millones de personas están esperando que Paul se case. ¿Esperará que su novia signifique algo por ella misma? En tal caso. ¿Es posible esto ahora?

LONDON EXPRESS-EUROPA PRESS.

## ticuro años y viaja sin ayudante

# Renaud, UNA FRANCESITA QUE CONDUCE UN CAMION DE VEINTINUEVE TONELADAS

aver pido siempre ayuda. No tengo ni idea de mecánica”

Por Juan Ramón Díaz

la la te impresionada de naudillard. María es una de veinturo años de edad. mal. mo también resulta o de e se pasee por Vigo a más on sus gafas de sol ografía. Lo único que dife- enaudel resto de las turis- ión. baja de chófer. Pero nte cher de un taxi o de e de características más o Max naud es chófer de e un “iat” de veintinueve iséis todas.

LYONA VIGO

Le Lyon a través la frontera con un largamento de vasos. ido de mil doscientos kiló-

la cabina del camión —nos tenía de vez en cuando para fue excelente y no me ocu- lance.

e que falle el motor, ¿qué ealidad como no tengo ni la a de cómo se arregla cual-

quier avería del motor, lo que hago es esperar a que algún otro conductor galante me preste su ayuda.

María Renaud Maillard aprendió a manejar el volante hace muy pocos meses. Parece increíble que una chica joven como ella se atreva a manejar un camión de veintinueve toneladas.

### NINGUN ACCIDENTE

—No he tenido ningún accidente. Procuo conducir con toda prudencia. Por otra parte no olvide usted que estoy casada con un camionero y a él le debo gran parte, por no decir toda, de mi pericia y manera de conducir.

—Le habrán multado alguna vez...

—Pues la verdad es que ni tan sólo me han llamado la atención.

—Cuéntenos algunas anécdotas.

—La única anécdota me ocurrió aquí, en Vigo. Buscando un restaurante para comer, me perdí entre la ciudad y no supe encontrar el camino de vuelta hacia el camión.

Sigue contándonos que no tiene ningún miedo de conducir sola. Acostumbra a correr cuando es necesario pero no obstante prefiere una marcha regular que siempre es más eficaz y prudente.



# Menecado grande

## Puntos de vista sobre el Monumento a La Santa

Hablo sobre el sitio que deben ocupar las cosas grandes como en este caso es la estatua de nuestra Santa.

Y éste es, el Grande; por sí solo lo dice la palabra. La

obra que en dicha plaza se está haciendo también lo es, pero que dejaría de serlo si no se colocara en el centro una de las cosas Grandes Grandes que tenemos que es nuestra Santa. José González.

### Micro-entrevista

# Un lacero

De vez en cuando —a pesar de que afirma que ama la ley de caza— Juan P. Z. deja sin resuello a alguna perdiz, conejo o liebre, no porque sea costumbre, sino porque el lazo destinado a la alimaña sirve de horca a los inofensivos, pero jugosos animales. Nuestro hombre ha aprendido del lobo la prudencia y la “listeza” del zorro, pero no por ello deja de ser locuaz.

—¿Cuál es la pieza más difícil de cobrar con trampa?

—El zorro. Es el bicho más listo que conozco. Antes de dejarse engañar ha pasado muchas veces al lado del cebo y aunque tiene hambre no se fia ni un pelo de comida tan fácil. Se me dió un caso en que un cepo de dientes agarró un zorro. Cuando fui a ver, entre las palancas estaba un trozo de rabo. Se lo había cortado él mismo para poder escapar.

—¿Qué horas son las mejores para la caza de alimañas?

—Las del amanecer y el anochecer, que es cuando salen los “bichos” a buscarse comida.

—¿Cuántas alimañas mató en su vida?

—Más de ciento cincuenta.

—¿Coge muchas vivas?

—Sí.

—¿Qué hace con ellas?

—Si no tienen nada aprovechable, las mato y las quemo, si tienen algo, yo mismo las hago la operación.

—¿No le pagan nada por exterminarlas?

—Hace tiempo daban premios en Avila, pero ahora no sé qué pasa que no dan nada.

—¿No recibe ninguna propina de ganaderos o cazadores?

—Sí, sí. Hay veces que me dan alguna cosa.

—¿Hay muchas alimañas en la provincia de Avila?

—Estos dos últimos años se han dado muchas. Yo creo que es porque ha desaparecido la enfermedad de los conejos, que es su principal comida.

—¿De qué tipo abundan más?

—Aparte de los zorros, los hurones y las comadrejas.

## VINIERON LAS LLUVIAS

El suceso es de sobra conocido para que constituya noticia, pero sus consecuencias sí que lo son, porque, aunque salieron a la calle olvidados paraguas, impermeables y otros medios apropiados para eludir el agua, los propietarios de muchas viviendas no han tenido todavía tiempo de poner en orden sus canalones y vertientes desde el pasado invierno y los tejados lanzan el agua a las aceras, con lo que el viandante tiene que hacer malabarismos para evitar una ducha inoportuna y eludir los coches de la calzada. Bueno sería que, ante la advertencia pluvial, tomaran las debidas medidas o en caso contrario, que las tomara el Ayuntamiento, ya que si por el estado de algunos bordillos hay que caminar con el ojo puesto en el suelo, vamos a ver cómo se las va a arreglar el ciudadano que ha de disculpar por calles, cuyas viviendas no están dotadas de canalones o los tienen deteriorados, en el momento en que la lluvia se asiente sobre la Ciudad, como suele hacerlo alguna vez.

## OPINIONES

Los abulenses nos hemos llevado una gran desilusión al ver que en los anuncios publicados estos días por “La Telefónica”, no figura Avila entre las del inmediato servicio telefónico automático con Madrid.

## Buenas tardes

El asunto no es nuevo, pero su actualidad queda demostrada por el hecho de hallarse estos días las tarjetitas en circulación. Me refiero a ese “no me cuenta usted su caso; yo también tengo problemas” que en donde menos se piensa te entregan pretendiendo hacer gracia. Y no voy a negar si la tiene más o menos, si es ingenioso o no.

Lo que digo, porque así lo pienso, es que nunca segundas partes fueron buenas, salvo excepciones, y, por lo tanto, en esto, que como impacto de una vez podía agradar, tomado en plan de medida graciosa llega a causarnos, y hablo en plural porque un buen grupo que conozco opina también así.

El caso es, como todas las ocurrencias, que en principio tuvo su originalidad. Pero los españoles, tan ingeniosos, tan originales, tan ocurrentes —y lo digo todo sin segundas, con legítimo orgullo— no podemos admitir de buen grado estas “reposiciones”, de esto y de muchas cosas más, que son el “salvavidas” de los faltos de imaginación.

Cuéntenos usted su caso. Todo en esta vida es interesante y tiene su dosis de importancia. Es bueno que los unos nos vayamos interesando por los otros. Preocupando por los demás. Después de todo es un síntoma de generosidad y eso siempre es bueno.

Cuéntenos usted su caso. Al margen de tarjetitas, de gracias más o menos logradas. Y, sobre todo, seamos todos buenos amigos.

Buenas tardes.

PP-L.

## La ayuda particular y el organigrama

La colaboración de los fieles de España a las Obras Misionales Pontificias señaló el pasado año el comienzo de una nueva etapa en la historia de la ayuda de la Iglesia de España a la expansión universal del Evangelio en el mundo no cristiano. Por primera vez las Obras Misionales Pontificias recaudaron en nuestro país más de 100 millones de pesetas. Esta hermosa cifra ha sido una respuesta concreta al llamamiento que el Papa Pablo VI dirigió a toda la familia católica el pasado año en su mensaje del DOMUND: "Recomendamos una vez más —dijo el Papa— las Obras Misionales Pontificias como las que mejor realizan la unidad de la cooperación de los fieles con el Sumo Pontífice. Ellas son Obras de la Iglesia y nuestros Venerables Hermanos en el Episcopado, corresponsales con Nos en la salvación de las almas, las considerarán como Obras propias y las organizarán eficazmente en sus diócesis".

El apremiante llamamiento de Pablo VI era eco de las palabras que el Papa había pronunciado dos años antes del mensaje del DOMUND 63: "Las Obras Misionales Pontificias, aunque no excluyen otras iniciativas de ayuda a las Misiones y para fines particulares, superan, evidentemente, a todas... Todo el mundo conoce y ama las Obras Misionales Pontificias... La primera y principal de todas, la Obra de la Propagación de la Fe, a la que se asocian como preciosas auxiliares la Obra de la Santa Infancia y la Obra de San Pedro Apóstol para el Clero Nativo de los países que se abren al Evangelio. El alma de todas ellas la Pontificia Unión Misional del Clero".

En las palabras anteriormente citadas, Pablo VI ha pretendido dos cosas: subrayar una vez más la primacía de las Obras Misionales Pontificias sobre cualquier otra forma de ayuda particular a la actividad misionera de la Iglesia; y en segundo lugar el Papa ha trazado el organigrama de toda la Organización Misional Pontificia señalando la jerarquía de valores de los diversos organismos que la integran.

## Evolución en el pensamiento COMUNISTA

Resulta interesante la evolución interna que se está produciendo dentro de los partidos comunistas, la repugnancia de los mismos comunistas a someterse a las normas y consignas del partido único. La tesis enunciada por Mihailov no hace mucho tiempo es que todo totalitarismo no es más que una especie de stalinismo. Y que un partido político, por muy meritório que sea, no puede asumir poderes por encima de la sociedad. Las recientes medidas enunciadas por Tito, tendentes a una mayor democratización del régimen, entre ellas la desaparición del monopolio político, ejercido hasta el presente por el partido comunista, hacen concebir esperanzas de que sea autorizado en Yugoslavia un pluralismo político dentro de unas coordenadas socialistas. A los temores de que el influjo de las ideologías occidentales amenace la existencia del partido comunista, manifestados por Tito, responde Mihailov: "No es mi tarea recordar que en su tiempo el marxismo fue importado de occidente. Y no se trata de un caso aislado. La idea de

un socialismo no totalitario, o sea, de un socialismo democrático, no ha surgido de las filas del llamado "enemigo de clase", de occidente, que es contrario a cualquier clase de socialismo, incluido el democrático. Esta idea ha nacido espontáneamente entre los ensadores marxistas, y precisamente en la sociedad socialista, y no sólo en nuestro país, y ha obtenido un notable impulso después de la horrenda experiencia del stalinismo".

El propio stalinismo demuestra en qué callejón sin salida puede acabar una sociedad que se identifica con el marxismo. Y este es el motivo por el que casi todos los partidos comunistas de Europa occidental, al decir de la prensa, se han declarado abiertamente contrarios a la constitución de un monopartido. El socialismo no puede ni debe en el concepto de personas sanas de entendimiento confundirse cuando lleva el distintivo marxista. Un movimiento político social solamente puede crecer y desarrollarse en la atmósfera de una lucha ideológica libre, pública y legal.

# el mundo A TRAVÉS DE NUESTROS CORRESPONSALES

Roma

## El problema de la vivienda para los delincuentes italianos

### Un siciliano vive en un salón de actos de un Ayuntamiento

ROMA (Crónica de EUROPA PRESS, transmitida por telex, en exclusiva para este periódico.)

Un caso curioso es el del siciliano Giovanni Vello, de veintisiete años de edad que ha conseguido hacer vida normal en el salón de actos del Ayuntamiento de Apipignano, ciudad del norte de Italia. Come, duerme y descansa en el salón sin que ninguna de las autoridades de la villa pueda hacer nada por evitarlo. El problema empezó cuando un juzgado de Palermo, en Sicilia, ordenó el exilio de Giovanni Vello al norte de Italia, según una ley especial que establece que los criminales sean separados de sus cómplices. De ese modo, Giovanni hizo sus maletas, se marchó a donde le habían ordenado y al llegar a Apipignano se convirtió en el problema más extraño e insólito que el Ayuntamiento de la villa pudiera haberse imaginado.

Sucedió que en Apipignano Giovanni se encontró con que no había hoteles ni pensiones donde alojarse. El Ayuntamiento se preocupó de pedir, uno por uno, a todos los habitantes de la villa si querían alojar al exiliado en sus casas. Pero la negativa fue rotunda. Ninguno de los tres mil trescientos habitantes del pueblo quiso acoger a Giovanni. Este por su parte no se preocupó demasiado. Expuso al Ayuntamiento su situación y les informó de que como no podía moverse del pueblo lo más normal era que ellos le solucionasen el problema ya que constituían las autoridades del lugar. Al no existir otra solución, el Ayuntamiento de Apipignano le permitió a Giovanni que se estableciese en el salón de actos de la Casa Consistorial. Ni corto ni perezoso, Giovanni tomó posesión del lugar y allí está, durmiendo, comiendo y descansando. Y ya lleva tres meses. Hace poco declaró a unos periodistas que acudieron para recibir información acerca del hecho:

—Esto es estupendo. El espacio es grande y estoy muy a gusto. Últimamente he pensado que lo mejor que puedo hacer es llamar a mi mujer y a mis siete hijos que se encuentran en Sicilia, para que se

vengan todos a vivir aquí conmigo.

Los problemas de la Alcaldía empiezan cada dos por tres cuando tienen que reunirse los funcionarios del Ayuntamiento,

cosa que hacen donde mejor pueden, cuidando de no "molestar" al insólito inquilino. Declaraba uno de estos funcionarios:

—No había otra solución y

hubo que alojarlo en el Salón de actos. Pero nunca pudimos llegar a pensar que estaría aquí tanto tiempo. Es necesario para todos que se encuentre pronto algún otro sitio donde este hombre pueda alojarse.

Uno se ha quedado pensando qué sucedería en el caso de que Giovanni Vello, llevara a la práctica su intención de hacer venir a Apipignano a su mujer y a sus siete hijos. Lo más seguro es que fueran las autoridades del Ayuntamiento las que tuvieran que pasar otra vez casa por casa en todo el pueblo para que alguien les dejase un salón para celebrar sus sesiones.

DAVID COOK

## Compra de cebada Cervezas de Santander S. A.

Compra cebada en finca o almacén del vendedor

Solicitar condiciones a Renedo, 30  
teléfonos 250250 ó 250254. VALLADOLID

## París El psicoanálisis en ayuda del tráfico de carreteras

### Doctores especialistas en el lugar de los accidentes

PARIS (Crónica de EUROPA PRESS, transmitida por telex, en exclusiva para este periódico.)

Doctores especialistas en psicoanálisis se han trasladado a diversas carreteras francesas, para entrevistar sobre el terreno a los conductores que acababan de sufrir cualquier accidente. Constituye este el primer experimento para tratar de determinar las causas exactas por las que un determinado conductor automovilista actuó como lo hizo antes de que se produjera el accidente.

La primera experiencia se ha llevado a cabo en una colisión de vehículos ocurrida en el Departamento del Marene, al este de París. Si los primeros resultados son satisfactorios —y han resultado así— los experimentos se extenderán a la totalidad de las carreteras de Francia.

Los primeros accidentes en los que los psicoanalistas han prestado su colaboración en la llamada "Operación Marne", se refieren a aquellos casos en que un determinado conductor no ha observado la indicación de "Prioridad a la derecha", y según la cual, el vehículo que proviene de esa dirección tiene derecho a entrar en la carretera. Uno de cada cuatro accidentes ocurridos este verano en el país francés, ha tenido como causa esta infracción del Código de Circulación.

Desde este momento, cuando

se produzca un accidente de este tipo, los especialistas médicos, intervendrán junto a la policía en el proceso de las investigaciones, para averiguar exactamente la causa por la que el conductor actuó de forma errónea.

Y este conductor será interrogado detenidamente por los psicoanalistas, quienes explorarán las reacciones del infractor, y determinarán el estado de ánimo que el conductor tenía, inmediatamente antes de producirse la colisión.

Un portavoz de la policía declaró:

—Si logramos averiguar las causas raíces de estos accidentes, podríamos empezar a tratar de eliminarlos.

Constituye este un intento más, en las largas operaciones que las autoridades francesas están poniendo en práctica para disminuir el alarmante crecimiento de los accidentes ocurridos en las carreteras del país, durante los últimos meses. Los procesos "sumarismos" al mismo borde de la ruta, están obteniendo los primeros resultados positivos. El hecho de que el conductor pueda ser inhabilitado para seguir conduciendo en el mismo punto en que la infracción se cometa, con la inmediata incautación del vehículo, hace extremar la prudencia a los usuarios de la carretera. Por otra parte, la policía ha agravado las penas de multa, y su pago se exige inmediato, bajo la amenaza de retener el automóvil.

Pero las autoridades quieren intentar ahora un nuevo paso. Tratar de averiguar —prisas e intransigencias al margen— las causas que impulsan al conductor a violación de las normas de tráfico. Las unidades fuerzas de la policía y las com-

pañías aseguradoras, reciben ahora el nuevo refuerzo de la medicina, en pro de un tráfico mejor. Todo intento es válido, y el tráfico francés confía en el nuevo experimento.

JOHN ELLISON

## ¡colchones!

mollopren Firestone

a los precios campaña "66"

Colchón de (cms.)	tarifa anterior (Ptas.)	NUEVA TARIFA (Ptas.)
70	955,-	540,-
80	1.080,-	590,-
90	1.210,-	650,-
105	1.395,-	750,-
110	1.450,-	795,-
120	1.580,-	850,-
135	1.800,-	950,-

Firestone

está a la venta en

DISTRIBUIDORES: García & San Frutos, S. A. Avda. José Antonio, 22. Teléfono 211634. Avila.

## 40 Plazas - Ambos sexos - Desde 17 años - Sobre 100.000 pts. anuales

Convocada Oposición libre CUARENTA PLAZAS para OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE TABACALERA S. A.—Retribución anual sobre cien mil pesetas.—Trabajo sólo por las mañanas.—Edad, de diecisiete a treinta y cinco años.—Se exige uno de los títulos siguientes: Maestro Nacional, Bachiller Superior o Perito o Profesor Mercantil.—Los exámenes comienzan a partir del 1.º de Febrero.—PUEDE PREPARARSE EN SU PROPIA CASA.—Pida antes del cinco de Octubre, informes con Programa Oficial, modelo de instancia e instrucciones, acompañando veinte pesetas en sellos de correo, a "JURISPERICIA".—Academia-Editorial, Jardines 3, MADRID (14)



EL «CAMPO DEL HORROR»

Prisioneros americanos estuvieron un año con las manos atadas a la espalda

SAIGON, 30.—Una unidad de la 101 división aerotransportada de los Estados Unidos ha logrado llegar hasta un campo de prisioneros del Vietcong, que fue calificado como "campo de horror".

Conducidos por un prisionero que logró fugarse y de-

seaba salvar a sus compañeros de infortunio, las tropas norteamericanas salvaron y 11 prisioneros que estaban prácticamente muertos de inanición y les liberaron de las reducidas celdas y cadenas que los sujetaban.

Algunos prisioneros habían

permanecido con las manos atadas a la espalda durante más de un año.

Los prisioneros supervivientes indicaron que en cierta ocasión el campo contuvo a 200 soldados survietnamitas capturados. Al menos 70 prisioneros murieron de hambre. Se les entregaba a cada uno dos puñados de arroz al día.

Otros murieron apaleados. Las tropas estadounidenses se sorprendieron de hallar con vida a los 11 supervivientes. Algunos de ellos tenían pulmonía y todos sufrían de golpes, magullamientos, quemaduras e infecciones.

El capitán Thomas B. Agezton, de Winterhaven (Florida) dijo que el campamento "se asemejaba a los campos de concentración nazis".— (Efe.)

Un avión pirata bombardea Cuba

Trató de destruir unas instalaciones eléctricas en construcción

MIAMI BEACH (Florida), 29.—Radio La Habana ha informado que un avión "pirata" ha bombardeado la región costera del norte de Camaguey, en Nuevitas, con intenciones —que han fracasado— de destruir las instalaciones eléctricas que se hallan

aún bajo construcción en dicha región.

La emisión, captada en Miami, facilitó un comunicado especial de las fuerzas armadas cubanas, que anunciaba el fracasado intento. Se limitaba a señalar que solamente una de las tres bombas arrojadas estalló pero sin dar en el blanco.

Según el comunicado, el avión arrojó tres bombas cerca de las instalaciones. Las bombas no ocasionaron muchos daños y ninguna víctima. La única que estalló fue la tercera bomba que cayó a 500 metros de las instalaciones eléctricas.

Nuevitas es un puerto azucarero y Puerto Tarafa es empleado como muelle de descarga.— (Efe.)

Academia Politécnica

Vallespín 16, 1.ª, Izda.

Todo Bachillerato. REVALIDA y 5.º EN UN AÑO. Preparatorio de Peritos Oposiciones de Magisterio. Ingreso en Bancos. Contabilidad. Taquigrafía. Idiomas. Dibujo. Oposiciones.

24 horas del mundo

El lanzamiento del Gemini 12 que deberá constituir la última misión de dos hombres en el espacio norteamericano, fue ayer aplazado fijándose su nueva fecha para el 9 de noviembre próximo.

El Consejo de Seguridad de la ONU, encomiando el "enorme y positivo papel" desempeñado por U Thant en su cargo de Secretario General, ha solicitado por unanimidad al diplomático birmano que permanezca en su puesto.

Panamá ha pedido la creación de un sistema de cooperación internacional, de una obligatoria interdependencia económica entre todos los países, por el que se gravasen los ingresos nacionales de todos los países integrantes para con los fondos así obtenidos subvenir a las necesidades más urgentes de los países en desarrollo.

Los nacionalistas argentinos que invadieron las Islas

Malvinas han declarado anoche que permanecerán sobre el terreno por lo menos otras veinticuatro horas.

Las reservas de oro de los Estados Unidos han disminuido en 94 millones de dólares en agosto, según informa el Consejo de la reserva Federal.

El nuevo país que hoy se declara independiente, Botsuana es uno de los más pobres del Continente africano y de cada tres habitantes, dos continúan viviendo gracias a la ayuda internacional.

El ministro francés de Asuntos Exteriores Couve de Murville ha manifestado que Vietnam del Norte estaba dispuesto a negociar a principios de 1965, pero que en cambio Norteamérica no lo estaba.

El Frente de las fuerzas socialistas de Argelia ha lanzado un llamamiento a la unión de todos los elementos contrarios al régimen del coronel Boumedienne.

La dirección del

BAR CERES

Comunica a sus clientes: que a partir del día 4 (inclusive), cerrará los martes, para dar descanso al personal de la empresa.

Nota: Si algún martes fuera fiesta, feria, etc., el día de cierre se trasladará al siguiente día no festivo.

No le cayó una bomba...

...chocó con un camión



En el estado que puede apreciarse en la fotografía quedó el Citroën matrícula AB-22.840, después de chocar con un camión en el kilómetro 200 de la carretera de Alicante a Madrid, en las cercanías de Aranjuez. El conductor resultó con heridas graves.—(Foto EUROPA PRESS).

Sexta columna

ENFERMERA BIGAMA POR COMPASION

Una enfermera de 44 años fue acusada hoy en Londres de bigamia por haber contraído matrimonio con uno de sus pacientes, a sabiendas de que no estaba legalmente separada de su anterior marido.

Irene Fanstone declaró ante el magistrado del tribunal de Winchester: "Lo hice porque pensé que casándome con él alargaría la vida".

Pese a lo cual el paciente doctor Arthur Titherley, falleció a los ocho meses de la ceremonia matrimonial (contaba 92 años de edad).

La enfermera Fanstone había explicado anteriormente a la policía que el enfermo había insistido tanto en que quería casarse con ella que se imaginó que si no accedía a ello se le acortaría la vida.

Para contraer matrimonio la señora Fanstone hubo de alterar varios documentos, lo que le obliga a responder también contra la acusación de falsificación.

SE SABRA CON ANTELACION EL SEXO DE LOS NIÑOS

En 39 casos, tres especialistas en obstetricia han predicho con total seguridad el sexo de las criaturas antes de nacer, lo cual representa un gran adelanto en esta ciencia médica.

Durante siglos, tocólogos y comadronas han estado prediciendo sin éxito el sexo de los futuros seres humanos a instancias de los padres.

Al parecer el método consiste en tomar una muestra de líquido amniótico de la madre y examinarla al microscopio para detectar la presencia de "cuerpos" de cromosomas del sexo de la criatura alojada en el seno materno.

CUMPLIO 105 AÑOS

Cumplió hoy 105 años la señora Giuseppina Bierti, llamada la abuela de Udine, (Italia) que recibió a los periodistas locales siguiendo con una costumbre iniciada cuando llegó al primer centenario. La abuela leyó algunas de las poesías que escribió este año y al término de la entrevista aceptó un cigarrillo que fumó con desenvoltura. Finalizada la reunión saludó a los visitantes con un jovial "hasta el año que viene".

NACIONAL

Mañana entran en circulación las monedas de 100 pesetas

MADRID, 30.—Han sido acuñadas nuevas monedas en plata por valor de cien pesetas, y en virtud de la autorización concedida en la ley 12/1966.

El ministerio de Hacienda ha hecho pública hoy en el "Boletín Oficial del Estado" la orden por la que estas monedas adquirirán poder liberatorio a partir del primero de octubre del corriente año.

La fábrica nacional de la moneda y timbre procederá a la entrega de las referidas monedas al Banco de España, para que efectúe su distribución. La entrega en el tesoro público de la moneda que se vaya remitiendo por la fábrica nacional de moneda y timbre, se efectuará mediante ingreso metálico en el Banco de España por el valor representativo de la misma, con aplicación a "operaciones del tesoro, anticipos a la fábrica nacional de moneda y timbre para los gastos

ocasionados por la acuñación de moneda con obligación de reembolso".

El importe de las monedas entregadas se aplicará, en primer lugar, a rembolsar los an-

ticipos hechos por el tesoro para su ejecución y el resto se ingresará con aplicación al vigente presupuesto de ingresos, capítulo 8 "ingresos patrimoniales".— (Cifra.)

24 horas de España

Un bolso conteniendo 42.000 pesetas en cheques, la documentación y efectos personales le fue sustraído a la súbdita norteamericana Sherrill Lee Wood, de 25 años, natural de San Francisco en la estación de Atocha, cuando acababa de llegar a Madrid, procedente de Barcelona.

Alicia Borrás, que fue con anterioridad "Mis España" ha sido elegida y proclamada "máquina de España 1966" en el festival celebrado anoche en el palacio de las Naciones de

Barcelona ofrecido por la IV Lonja Textil en homenaje a la alta costura española.

Dependiente de la abadía de Montserrat va a ser erigido canónicamente en la isla de Mallorca un monasterio de monjes benedictinos con categoría de priorato. El monasterio se erigirá en terrenos del término de Valdemosa.

A su regreso de Angola, en cuya provincia portuguesa han permanecido cerca de un mes, los marqueses de Villaverde fueron obsequiados en Lisboa por el Presidente Americo Thomas.

El Boletín Oficial del Estado de hoy publica una orden del ministerio de la Gobernación sobre la puesta en circulación de monedas de 100 pesetas.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Comisario General de Investigación Criminal don Lorenzo Benito García que hasta hace poco desempeñó el cargo de delegado especial de la Dirección General de Seguridad en Canarias.

VII ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SEÑORITA

**Pepita Martín López**

Que falleció el 1 de Octubre de 1959

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su hermana doña María Teresa; hermanos políticos y sobrinos,

Ruegan una oración por su alma

Las misas que se celebrarán el día 1 a las 8.30 en el Convento de San Antonio y a las 11 en la Iglesia de Santo Tomé, serán aplicadas por su eterno descanso.

**Sanatorio Médico Quirúrgico**

**"San Vicente"** Antes López Lara

CAMAS PARA ENFERMOS Y OPERADOS  
RAYOS X, FIJO Y PORTATIL, OXIGENO, RADIUM,  
INCUBADORA, DIATERMIA, ETC.

Médico de guardia permanente. Enfermeras tituladas

Avenida de Portugal, 9. Teléfonos 21 25 14 y 21 10 73

**El tabaco no es causante del cáncer, pero ayuda bastante a que se produzca**

# Se ha abierto en Madrid la primera CLINICA PARA DEJAR DE FUMAR

**¿Sabe Ud. que las bromas pueden ser causa de accidentes laborales?**

"El riesgo de cáncer en el pulmón, aumenta en proporción directa al número de cigarrillos fumados y al número de años que se lleva fumando". Esta sentencia ha sido señalada por el Comité Asesor del Departamento de Sanidad de U. S. A.

Las campañas y contra-campañas hechas a nivel mundial sobre lo perjudicial del tabaco, han llegado a crear un ambiente de confusión, que perjudica al fumador, pues no sabe en realidad nada a ciencia cierta sobre los resultados.

Los americanos, muy aficionados a las estadísticas, han publicado una para demostrar con cifras, el efecto nocivo del tabaco.

En el año 1964, la mortalidad

## El CIGARRILLO tiene una importancia grande en la vida de los fumadores

Por Miguel Angel NIETO

dad en los fumadores fue: once veces mayor por cáncer de pulmón, cinco veces más por cáncer de laringe, cuatro veces más por cáncer de boca, tres veces más por cáncer de exófago, tres veces más por úlcera de estómago, dos veces más por enfermedades coronarias, y tres veces más por otras enfermedades circulatorias.

Para evitar cualquier riesgo de enfermedad, o simplemente, apartar del tabaco a una persona, se acaba de montar en España la primera clínica para fumadores que deseen dejar de serlo.

sulta. Por otra parte el que termina el tratamiento, siente en su interior una profunda sensación de vergüenza por haber tenido que recurrir a otra persona para pedirle ayuda.

### La importancia de un cigarrillo

Lo primero que intenta averiguar el doctor, cuando un paciente acude a la clínica, es la importancia que el cigarrillo tiene para él.

—El cigarrillo actúa en función de sedante, excitante, de símbolo de potencia. Normalmente, se empieza a fumar porque el cigarrillo nos hace más hombres, nos separa de la mujer, nos cree. Esta es la función de potencia que más tarde va desapareciendo, para convertirse en hábito por cualquiera de las razones anteriores.

El tratamiento científico para dejar de fumar es muy complicado.

—Piense que el fumador no tiene un perfil psicológico como el enfermo de estómago, el de hígado o el de corazón. Fuman todos y por lo tanto se debe hacer, antes de nada, un estudio previo de cada paciente.

### REFLEJOS CONDICIONADOS

Uno de los principales obstáculos con los que se encuentra el doctor Gómez Martín, es con los cigarrillos que se fuman por el llamado, "Reflejo condicionado".

—Si usted es observador, se dará cuenta de que en el cine, cuando termina una película y anuncian un descanso, la mano de casi todos los fumadores, busca inconscientemente el tabaco. Hay algunos que fuman siempre que se ponen de

lante de una taza de café, antes o después de la comida y la cena, al hablar por teléfono, mientras estudia o piensa etc. Estos cigarrillos son difíciles de quitar.

Esta fase, pertenece a la parte psíquica; la parte química debe tratarse con una medicación apropiada.

—La sustancia adecuada para el fumador que quiere dejar de serlo es la "lobelina" que posee las mismas propiedades de la nicotina, pero no atraviesa la barrera "hematoencefálica" y por lo tanto no crea hábito. Con un tratamiento adecuado de esta sustancia, el individuo deja de sentir la necesidad de la maligna nicotina.

Las estadísticas demuestran que cierto número de accidentes se han producido en circunstancias inexplicables, no pudiéndose sacar conclusiones de ellas. Existe, sin embargo, el convencimiento de que en algunos casos se han ocultado los motivos reales y esos motivos no serían otros que las bromas dadas durante las horas de trabajo.

Una característica de nuestro pueblo es la propensión a las bromas de distintos calibres, que varían desde las ingeniosas e intencionadas hasta las vices violentas y agresivas.

No diremos que no se deba ser alegres y optimistas, pero si como consecuencia de ese estado espiritual de vez en cuando se hace una broma, esta debe ser inofensiva.

De cualquier manera, las bromas no son aconsejables en el trabajo, porque pueden distraer la atención. Y si las bromas ingeniosas y bien intencionadas no son aconsejables, menos lo serán aquellas que pueden interpretarse como molestas. Esas bromas originan los accidentes cuyo motivo no tiene después explicación.

## La fuerza de voluntad no es buen remedio

Diez días dura el tratamiento; y si está bien llevado puede terminar totalmente con el hábito del fumador.

Al frente de la Clínica, el doctor don José Luis Gómez Martín, especialista en medicina psicósomática y capitán Médico del Ejército de Tierra.

De nada sirve la fuerza de voluntad para dejar de fumar —nos dice el doctor Gómez Martín. En el hábito de fumar hay dos dependencias, la química y la psíquica, para hacer desaparecer el hábito, es necesario operar sobre las dos.

Si no se hace así, es inútil todo.

Según las experiencias personales del doctor Gómez, hay personas con una fuerza de voluntad grande para prosperar, salir victoriosos de difíciles empresas y que sin embargo no son capaces de dejar de fumar.

—En mi tratamiento, debo contar con el subconsciente de cada individuo. El fumador no quiere dejar de fumar en su interior, pero en cambio viene a la clínica para que la ayudemos a abandonar el tabaco. Si yo le digo que le quitaré su "vicio", no vuelve más a la con

## Consejos para fumar sin riesgo

Hay varias clases de fumadores: De ocasión, sociedad, necesidad, habituales, por habituación, maniacos y neuróticos.

A los tres primeros no se les trata porque no necesitan vigilancia, al resto sí.

—La forma de fumar, sin habituarse y sin sufrir el menor perjuicio es haciéndolo despacio, fumando siempre con filtro, no fumar más que la

mitad del cigarrillo, no fumar colillas.

Según una estadística publicada por el doctor Wenger, fumando un cigarrillo en el plazo de cuatro minutos, sólo se absorbe de un 20 a un 35 por 100 de la nicotina, mientras que fumando en dos, hace que por las vías respiratorias pase el 50 por 100.

Sabemos que esto no servirá de nada. Fumar es algo muy antiguo que ya no asusta a nadie. Además ¿Qué importancia puede tener un cigarrillo, junto al tuvo de escape de un autobús?

"EUROPA PRESS"

**CONDUCTOR: Por un tráfico más seguro circule por la derecha.**



# Caja General de Ahorro y Monte de Piedad de Avila

(Medalla de Plata de la Ciudad)

Tomás Luis de Victoria, 1

(Frente a la Plaza de Abastos)

Segundo y extraordinario sorteo del año

**31 Octubre 1966**

**XLII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

Televisores, lavadoras, frigoríficos, cocinas, tocadiscos, radio-transistores, máquinas de afeitar, secadoras, relojes despertadores, mantas, sábanas, toallas, etc.

**1.º Premio: Un coche Seat 1.500 de lujo**

**80 regalos más para los ahorradores infantiles**

**Recoja sus boletos en nuestras oficinas**

**¡Ahorra y vivirás mejor!**

# Aquí, los deportes

## A Gimeno le gustaría dejar el tenis profesional



Hace seis años, Andrés Gimeno dejó al tenis aficionado por el profesional. Ahora es ya un hombre experimentado en el tenis mundial y uno de los posibles campeones del mundo en el deporte de la raqueta.

—¿Ha aprendido mucho desde que pasó a profesional?

—Como profesional me ha curtido, he adquirido experiencia en todos los terrenos. Por ejemplo si ahora pudiera volver a firmar el contrato del año 60 cambiarían bastantes cosas.

—¿Se arrepiente de su paso a la profesionalidad?

—No me arrepiento. Todo lo contrario pero entonces Kramer se aprovechó de mi inmadurez y el contrato fue un regalo para él.

—¿Es muy grande la diferencia de juego entre un profesional y un aficionado?

—Es natural que nosotros juguemos mejor. Pero hay algunos aficionados que nos pueden ganar. Por ejemplo, Santana, Emerson e incluso Stole. Pero a la larga nosotros ganaríamos más partidos que ellos.

—¿No tiene nostalgia de sus tiempos de aficionado? Le hubiera gustado estar con España en la Copa Davis...

—Naturalmente. Tengo cierta nostalgia. Pero no estoy arrepentido de mi actitud. Creo que hice lo que me convenía.

—¿Qué es lo que predomina entre los jugadores profesionales, el espíritu de equipo o la rivalidad?

—Desgraciadamente la rivalidad. Todos somos amigos, pero hay más competencia que otra cosa.

—¿Cuánto tiempo se entrena un jugador profesional al día?

—Cuando estoy en un campeonato y tengo partida unos diez o quince minutos un rato antes de empezar a jugar. Pero hay que reservar fuerzas para el momento de la competición. Y en especial cuando la partida se juega a cinco sets.

—¿Tiene un régimen alimenticio especial?

—Fuera de competición no es un régimen muy especial. Sólo cuando hay que jugar un partido importante en un campeonato hacemos una comida a base de fruta y filete. Por ejemplo, un primer plato de melón y luego carne. Una comida ligera sin complicaciones.

—¿Hasta qué edad puede mantenerse como jugador en activo?

—Yo tengo ahora 29 años. Espero seguir jugando hasta los treinta y cuatro o los treinta y cinco.

Siente nostalgia de su época de aficionado pero no se arrepiente de su profesionalidad

Sólo tiene un punto flaco: A veces falla su moral

Por Enrique Murillo

ta y cinco. Ahora estoy en mi mejor momento y tengo que aprovechar la oportunidad. En esta temporada he derrotado a Laver y a Rosewall.

"MI PUNTO FLACO ES LA MORAL QUE A VECES FALLA"

Andrés Gimeno es un hombre altísimo y delgado. Tiene aspecto deportivo. Sin duda alguna su estatura le ha facilitado su brillante carrera de tenista.

—¿Cuáles son las cualidades específicas que debe tener una persona para destacar en el tenis?

—Lo fundamental, son los reflejos. Y lo segundo la resistencia. Luego hay una serie de condiciones que no son físicas pero que son fundamentales para jugar y además ganar. Son la moral y la psicología. Es necesario no decaer en el ánimo en ningún momento.

Algunas partidas se alargan y entonces hace falta, además de la resistencia el saber no achicarse ante un resultado adverso. La psicología facilita el juego. Si conoces al adversario, puedes tirar de un modo o de otro según su modo de jugar.

—¿Hay alguna de estas cualidades que le falte singularmente?

—Mi punto flaco es la moral que a veces falla.

—¿Qué tipo de terreno le resulta más difícil?

—Donde mejor me desenvuelvo es en Real Tennis de Barcelona, porque me conozco bien las pistas. Cualquier terreno es difícil. Yo prefiero la tierra. Lo peor es una pista de cemento al aire libre.

—¿Aparte de las ganancias económicas, ¿de qué le ha servido ser profesional del tenis?

—Entre otras cosas he perfeccionado mi francés y mi inglés. Y he viajado. Conozco África y América además de Europa. En Asia estuve sólo una vez en 1960. Pero sobre todo, el tenis profesional proporciona un respaldo económico importante...

"ME GUSTARÍA DEJARLO PRONTO, PERO MIENTRAS LAS PATATAS NO BAJEN"

—¿Le acompañan su esposa y su hijo en los viajes?

—Mi esposa casi siempre, pero mi hijo se queda en Barcelona.

—¿Les gusta el tenis a ellos?

—El pequeño tiene una raqueta a su medida y ya juega algo, con sus tres años. A mi esposa no le gusta jugar. Sólo va a ver las partidas que juego yo.

—¿Le ha pedido su esposa que deje al tenis?

—A ella le gustaría que lo dejase. Y a mi también me gustaría dejarlo pronto, pero mientras las patatas no bajen... Tal como está la vida, tendré que seguir hasta que pueda.

—¿Y luego?

—Tengo varias cosas en perspectiva y elegiré lo que más me guste. Si puedo trabajaré en relaciones públicas.

—¿Dejará alguna vez de ser un juego aristocrático el tenis?

—Hay que tener en cuenta que el mantener una pista en buen estado es caro. El que quiere jugar tiene que pagarlo. De todos modos, ya empieza a haber clubs de tipo medio a los que bastante gente puede llegar.

"EUROPA PRESS"

## Nuestra quiniela para la próxima jornada

PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

1	Pontevedra-At. Bilbao	1	x
2	Sabadell-Coruña	1	
3	Granada-R. Madrid	x	1 2
4	At. Madrid-Valencia	1	
5	Zaragoza-Sevilla	1	
6	Español-Hércules	1	
7	Elche-Barcelona	x	2 1
8	Burgos-Tenerife	1	x
9	Logroñés-Oviedo	2	x 1
10	Torrelavega-Valladolid	1	
11	Langreo-Santander	1	
12	Cádiz-Huelva	2	1 x
13	Algeciras-At. Ceuta	1	
14	Levante Mallorca	1	

RESERVAS

1	Constancia-Murcia	1
2	Ferrol-Calvo Sotelo	1

## Ante la próxima jornada en el Grupo XV de Tercera División

Jornada casera en general, pero pueden sacar puntos fuera el Extremadura y el Cacereño

La jornada cuarta de la Liga en el Grupo XV de la Tercera División parece que ha de tener color casero, con alguna excepción.

Mirando a la clasificación y a lo que ha sucedido en las tres jornadas anteriores entendemos que el Extremadura puede puntuar en Zafra. Si en sus dos partidos jugados en casa ha goleado al Santa Bárbara y al Mérida Industrial y en la primera salida conquistó un punto nada menos que en la Ciudad Lineal madrileña, frente al Plus Ultra, es de suponer que ante el Diter —pese a que ha mejorado en su último partido fuera— haga lo mismo o algo más.

Aunque el Cacereño tiene un negativo parece que es equipo capaz de recuperarle pronto. Y hay que constar que el empate del domingo en su campo fue ante un Badajoz pleno de juego y de fuerza. Tiene en esta jornada una regular oportunidad en su viaje a Toledo, aunque no será enemigo que deficiencias de la Santa Bárbara, en su campo de la Fábrica de Armas.

Parecen de claro pronóstico favorable a los equipos que organizan, los encuentros Badajoz-Talavera, Plus Ultra-Quin-

tanar, Mérida-Don Benito, Manchego-Plasencia, Villacañas-Toledo y Segoviana-Olivenza. Todos los citados en primer lugar, mejor clasificados que sus oponentes y con la ventaja, no pequeña, del campo propio, deben sumar los puntos en litigio.

Las sorpresas, naturalmente, pueden darse, pero sólo en un par de encuentros.

Hubiéramos opinado igual del Atlético Calvo Sotelo-Avila, y le hubiéramos incluido en el grupo anterior, de no haberse dado el buen partido de los nuestros ante el Manchego. Y aunque la cosa será harto difícil, damos un pequeño margen de confianza al equipo "encarnado".

J. GOAL

## Dos partidos de suspensión a Riera

MULTAS A MARCIAL, AMAS, AMANCIO Y PIRRI

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION

Suspender por dos partidos a Riera (Español), expulsado del campo por practicar juego peligroso.

Imponer multas a Amas y Marcial (Español) y a Pirri y Amancio (Real Madrid), por formular reparos al árbitro.

## Santana avanza en el torneo de Berkeley

BERKELEY, 29.—En la tercera ronda del Campeonato Internacional de Tenis que se celebra en Berkeley, Manuel Santana ha vencido al norteamericano John Murio por 6-1, 6-3.— (ALFIL.)

## Ciclismo Comienza el Cinturón Internacional de Cataluña

MOLINS DE REY, 29.—El corredor santanderino Joaquín Pelayos Salas, de segunda categoría "amateur", se ha adjudicado la primera etapa del Cinturón Ciclista Internacional

de Cataluña, disputado en el trayecto Barcelona-Molins de Rey de 140 kilómetros.

La clasificación de la etapa ha sido:

1. Joaquín Pelayos, de segun-

da categoría, del Expósito-Santander, 3-41-15; 2. Jean Paul Anselme, Francia, idem; 3. Jean Videmat, Francia idem; 4. Antonio Martos, segunda categoría, España, idem; 5. G. E. Rojo Mastroarena, España, idem.

A continuación un grueso pelotón, clasificados todos en el mismo tiempo que el primero.

Clasificación general del premio de la montaña:

1. Iturriaga, 3 puntos; 2. Mulet, 3; 3. Le Priol, 2; 4. Rodríguez, 2; 5. Blanco, 2.

## H. H. vuelve ahora al tema del "doping"

MILAN, 29.—Helenio Herrera, entrenador del Inter, propuso hoy que se aplique el control antidoping para los partidos de la Copa de Europa. Herrera no formuló ninguna indicación directa sobre el partido de anoche entre el Inter y el Torpedo, de Moscú, pero declaró que se había "maravillado" por el elevado ritmo de juego de los futbolistas soviéticos.— (ALFIL.)

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE  
LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"  
PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo; incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra

fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.395 todo incluido-contra reembolso.

Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS

5672 Leichlingen, Forst 204 (Alemania)

## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CIUDAD

Máxima, 18 grados, a las 3,20 de la tarde.  
Mínima, 10 grados, a las 6 de la mañana.

MADRID. (Servicio especial).—Por fin, y en medio de una tibia temperatura que se ha "aparcado" en la tabla termométrica en el lugar de los 18 grados, hemos terminado este mes postvacacional. Tras una casi febril rúbrica, hemos obtenido —como cada quisqui— el sobre de los emolumentos. Su contenido, debido a no sabemos qué milagro, se halla incólume; más claro, no está menguado por la acción de ningún anticipo. Pero, su no muy musculosa complexión, se ofrece como víctima propiciatoria a los asaltantes que lo sitían. De ellos no es el menos poderoso el que se alinea en las filas de la enseñanza, y su secuela, los equipos estudiantiles.

El invierno está ahí detrás de la puerta. Las recias botas que aguantan las aficiones futbolísticas del pequeño, esperan, tras la luna del escaparate, su adquisición; a la niña, no sabemos por qué dictado de la moda o de la comodidad, le han cambiado el modelo de uniforme y para que eso —la uniformidad— sea un hecho, debemos comprarlo en un determinado almacén que, por escrito, nos ha señalado la directora. "Así es mejor, sabe usted. Es muy difícil que la costurera que los jueves va a su casa acierte exactamente con el modelo", asegura la directora en su ampliación verbal a la nota escrita. Y, además de todo esto, los gastos de reserva de plaza, la matrícula de inscripción, y después —sin que ello sea lo último— los honorarios mensuales, "han sufrido un pequeño reajuste" que se cifra en un veintitantos por ciento. Por tanto, y, precisamente por esos tantos que se preparan al asalto, el ya inminente octubre no se presenta muy halagüeño. Pero, no obstante, y de momento, habrá que buscar un pequeño oasis de olvido de preocupaciones en la corrida de esta tarde en la que el veterano Antonio Bienvenida, toreará en Las Ventas.

La inauguración del estadio atlético del Manzanares sigue siendo una incógnita. Hoy, dicen, quedará despejada a primera hora de la tarde. El sí o el no, está en manos municipales. Al parecer existe, o no existe, ese pequeño papelito que es la "licencia de obras".

¡Ah, los imponderables...! ¿qué le vamos a hacer?

Fernando TRIANA.

## ACTUALIDAD GRAFICA

En Cártama, un tranquilo lugar a 20 kilómetros de Málaga, se ruedan escenas de la película "Fathon" con espectaculares saltos de paracaidistas. En el rodaje interviene Raquel Welsh, que, naturalmente, no ha saltado, aunque aparezca en el suelo como si acabara de llegar. Saltó por ella Diana Parker, una joven paracaidista inglesa. --- (Foto CIFRA).



### Esta noche regresarán a la vida

## Tras 20 años en Nuremberg, Albert Speer y Von Schirach serán puestos en libertad

BERLIN, 30.—Esta noche, a las doce, abandonarán la prisión berlinesa de Spandau, constuida en 1878 para residencia penitenciaria de la guarnición de Spandau dos de los tres últimos condenados en el famoso proceso internacional de Nuremberg, en octubre de 1946, que todavía cumplen la condena que les fue impuesta: Albert Speer, antiguo ministro de armamento del régimen nazi, y Baldur Von Schirach, ex jefe de las juventudes hitlerianas.

Para los dos terminará, al finalizar el día 30 de septiembre, un período de 20 años en el que han permanecido prácticamente aislados del mundo, tras la fortificación de la prisión aliada.

Ayer por la noche los hijos de Baldur Von Schirach recogieron los enseres que durante este tiempo han sido la única compañía de su padre. Inme-

diatamente después de abrirse la puerta de Spandau, Von Schirach marchará a un apartado lugar de Baviera donde comenzará la preparación de sus memorias que, según se afirma, han sido ya adquiridas por siete millones de pesetas. Albert Speer se trasladará con su familia a su antigua casa de Heidelberg, donde vivió con sus padres años antes de llegar a ser ministro del gobierno de Hitler.

## Es hallada muerta en su domicilio la esposa de Manuel Dicenta

### Amparo Silva ingirió según se cree una gran dosis de tranquilizantes

MADRID, 30.—La actriz Amparo Silva Brun, de 55 años de edad, esposa del actor Manuel Dicenta ha sido hallada muerta en su domicilio ayer tarde. La muerte fue debida a haber ingerido al parecer una dosis excesiva de tranquilizante.

El cadáver de la actriz fue descubierto por una sirvienta en su dormitorio del hotelito

en que habitaba, calle de Maestro Lasalle número 5, en la ciudad jardín.

Amparo Silva era una figura conocida en los medios teatrales y cinematográficos españoles por su larga carrera y sus numerosas actuaciones. En los últimos tiempos dirigía el grupo teatral "Javier Dastis". CIFRA.

## Red de tráfico de armas, descubierto

### Fue hallado un cargamento de fusiles en un vehículo francés

PARIS, 30.—Una nueva red de tráfico de armas desde Francia a Argelia, ha sido descubierta por las autoridades argelinas, se anuncia hoy de

fuentes bien informadas en París.

Un cargamento de fusiles fue descubierto en el aeropuerto de Annaba, en el fondo de un vehículo francés que acababa de ser desembarcado del buque "Comandante Quere", procedente de Marsella. (Efe)

LAS RELIGIOSAS EXPULSADAS DE CHINA, LLEGARON A PARIS

PARIS, 30.—Llegó a París esta mañana, por vía aérea, un grupo de religiosas expulsadas por las autoridades comunistas chinas. Las seis religiosas, de diferentes nacionalidades (francesa, italiana, suiza, esco-

## ULTIMA HORA

### Choques sangrientos entre comunidades tribales nigerianas

LAGOS, 30.—Sesenta personas han resultado muertas y centenares de ellas heridas en incidentes provocados por elementos de las tribus del norte durante la campaña iniciada contra miembros de la tribu Ibo, se han producido en Nigeria en las últimas horas. Un testigo presencial ha declarado que en Kaduna, bandas de norteños, incluso integradas por mujeres y niños, armados de cuchillos, porras, cascos de botella, se lanzaron por las calles contra los Ibos, incendiando tiendas y hoteles y volcando coches y sembrando la destrucción por doquier.

PARIS, 30.—Un gran oso hormiguero que rompió la tela metálica de la caja en que era transportado y se refugió entre los aviones estacionados en las pistas ha provocado en el aeropuerto francés de Bourguet un espectacular safari. Tras varias horas de peripecias y carreras uno de los bomberos tuvo la idea de utilizar patatas con las que logró volver a enjaular al plantigrado. (Efe).

BONN, 30.—El ministro de Investigación Científica de Alemania Occidental Gerhard Stoltenberg ha salido de Bonn con destino a España, donde permanecerá siete días invitado por el Gobierno español. Tras mantener conversaciones sobre temas científicos y de coopera-

ción técnica con los ministros de Industria y Educación y Ciencia, se entrevistará con el Jefe del Estado español. (Efe).

### Deportes

## Eloy de la Fuente, al Burgos

El extraordinario defensor abulense Eloy de la Fuente, según nos ha manifestado el mismo esta mañana, ha llegado a un acuerdo con el Burgos, a cuyo equipo se incorporará hoy para jugar ya defendiendo sus colores el domingo próximo frente al Tenerife.

Nos alegramos por De la Fuente y lo lamentamos por el Real Avila que había encontrado un firme puntal en el futbolista de Muñogaldino.

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXVIII - Número 21.659  
EDITA: E. C. A. PIO XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 211024 - 211641.

## Firestone



Antes después de una riña por lo menos tenías la atención de llevarme la maleta hasta el taxi...  
NEUMATICOS RECAMBIOS  
Concesionario Firestone  
García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22